

Учреждение образования  
«Полоцкий государственный университет имени Евфросинии Полоцкой»

**УТВЕРЖДАЮ**

Ректор учреждения образования  
«Полоцкий государственный университет  
имени Евфросинии Полоцкой»

Ю. Я. Романовский  
« 19 » 2024 г.

Регистрационный № УД-68124 /уч.

**ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК ПЕРВЫЙ В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ  
ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (английский)**

Учебная программа учреждения образования  
по учебной дисциплине для специальности  
**6-05-1036-01 «Таможенное дело»**

2024 г.

Учебная программа составлена на основе типовой учебной программы по учебной дисциплине «Иностранный язык первый в профессиональной деятельности (английский)». Регистрационный № ТД-Р.635/тип. от 29.07.2016 г. и учебного плана по специальности 6-05-1036-01 «Таможенное дело». Регистрационный № 33-23/уч. ЮФ от 04.04.2023 г.

**СОСТАВИТЕЛЬ:**

Людмила Валерьевна Ануфриенко, старший преподаватель кафедры мировой литературы и иностранных языков учреждения образования «Полоцкий государственный университет имени Евфросинии Полоцкой»

**РЕКОМЕНДОВАНА К УТВЕРЖДЕНИЮ:**

Кафедрой мировой литературы и иностранных языков учреждения образования «Полоцкий государственный университет имени Евфросинии Полоцкой»

(протокол № 13 от 25 января 2024 г.);

Научно-методическим советом учреждения образования «Полоцкий государственный университет имени Евфросинии Полоцкой»

(протокол № 3 от 19 декабря 2024 г.)

## ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Учебная программа по учебной дисциплине «Иностранный язык первый в профессиональной деятельности (английский)» направлена на овладение английским языком (в устной и письменной формах) как средством общения в общественной, социокультурной и профессиональной сферах межличностного взаимодействия.

Цель преподавания учебной дисциплины реализуется в образовательном, воспитательном и развивающем аспектах; и заключается в формировании зрелой гражданской личности, обладающей системой ценностей, взглядов, представлений и установок, отражающих общие концепты белорусской культуры, и отвечающей вызовам современного общества.

В рамках общей цели приоритетными являются такие качества будущих специалистов, владеющих иностранным языком, как: мобильность и гибкость в решении задач профессионального и научного плана на английском языке; потребность в самообразовании; способность осуществлять межкультурные контакты в профессиональных целях; конкурентоспособность в постоянно меняющемся многоязычном и поликультурном мире.

Конечной целью учебной дисциплины является овладение английским языком (в устной и письменной форме) как средством общения в профессиональной сфере межличностного взаимодействия.

Достижение основной цели обучения предполагает комплексную реализацию *образовательной, воспитательной, развивающей и практической* целей обучения, а именно:

- помочь студенту использовать английский язык не только в качестве источника информации, но и для выражения собственных высказываний и понимания других людей в профессиональной сфере;
- подготовить студентов к профессиональной коммуникации на иностранном языке в устной и письменной форме в различных видах речевой деятельности (чтение, говорение, понимание английской речи на слух, письмо, перевод) с эффективным использованием необходимого языкового материала в аспектах фонетики, грамматики и лексики;
- научить студента применять английский язык для расширения и углубления профессиональных знаний и видеть в нем средство самостоятельного повышения качества своей профессиональной квалификации.

Достижение поставленных целей предполагает решение следующих задач:

- 1) обучение эффективному социальному взаимодействию в иноязычной профессиональной языковой среде;
- 2) формирование жестких и гибких навыков, необходимых для современного специалиста в области таможенного дела;
- 3) развитие логического, критического и творческого мышления студентов;
- 4) совершенствование навыка студентов самостоятельной работы и работы в группе или команде;

5) применение полученных знаний, сформированных умений и опыта в профессиональной деятельности;

6) оценка собственных возможностей использования, а также разработка плана дальнейшего развития своих языковых навыков для успешного профессионального будущего.

В результате изучения учебной дисциплины «Иностранный язык первый в профессиональной деятельности (английский)» формируется следующая базовая профессиональная компетенция:

- использовать термины специальной лексики иностранного языка при осуществлении профессиональной деятельности.

В результате изучения учебной дисциплины студент должен

**знать:**

– основные нормы функционирования изучаемого языка: фонетика, орфография, орфоэпия (включая географические названия), морфологические, словообразовательные и синтаксические структуры и схемы реализации речи, правила лексической сочетаемости и функционально-стилистического оформления речевой деятельности;

– социокультурную и лингвострановедческую информацию, обеспечивающую профессиональную и социолингвистическую компетенции;

– способы усвоения и хранения языковой информации в памяти и способы ее извлечения.

**уметь:**

– осуществлять речевую деятельность необходимого вида в соответствии с коммуникативной задачей и схемой взаимодействия во всех сферах общения;

– пользоваться правилами речевого этикета;

– написать эссе или доклад, в котором доказательства разворачиваются системно, а важные моменты подчеркиваются, и приводятся детали, подкрепляющие излагаемую точку зрения; дать оценку разным идеям и вариантам решения проблем; написать эссе или доклад в развитие какой-либо позиции, приводя доводы за и против определенной точки зрения и поясняя плюсы и минусы вариантов решения, синтезировать информацию и аргументы из нескольких источников;

– понимать общее содержание сложных текстов на абстрактные и конкретные темы, в том числе узкоспециальные тексты;

– говорить достаточно спонтанно в целях общения с носителями языка без особых затруднений для любой из сторон;

– делать четкие подробные сообщения на различные темы бытового, общественно-политического, общенаучного и профессионального характера;

– излагать свой взгляд на основную проблему, демонстрируя преимущества и недостатки различных мнений.

**владеть:**

– навыками иностранной речи на уровне, обеспечивающем понимание в целях осуществления профессиональных задач, что предполагает обширный словарный запас, включая идиоматические и разговорные выражения, понимание коннотативных значений лексических единиц и практически безошибочное и уместное их употребление;

- навыками перевода на коммуникативно обусловленном информационном и функционально-стилистическом уровнях в социально-общественной и образовательной сферах, а также в рамках своей профессиональной деятельности;
- основными лингвистическими навыками (базовой лексикой общего языка и языка специальных целей, фонетикой, нормативной грамматикой и синтаксическими структурами английского языка с целью правильного оформления высказывания и понимания речи собеседника;
- достаточно высоким уровнем контроля грамматической правильности и избегать ошибок, которые могут привести к непониманию.

В основе учебной дисциплины лежат фундаментальные положения методики преподавания иностранного языка в сфере делового и профессионального общения, в частности, в сфере таможенного дела.

Знания, полученные при изучении учебной дисциплины «Иностранный язык (первый) (общее владение)» необходимы для усвоения учебной дисциплины «Иностранный язык первый в профессиональной деятельности (английский)».

Знания и умения, полученные студентами при изучении данной учебной дисциплины, необходимы для освоения последующих специальных учебных дисциплин и дисциплин специализаций, связанных с вопросами организации таможенного дела на английском языке. Так, данная учебная дисциплина взаимосвязана с такими учебными дисциплинами как «Таможенный контроль», «Международное сотрудничество в сфере таможенного дела».

Обучение иноязычному общению на английском языке осуществляется в многоаспектной форме и предполагает наличие таких аспектов как устная практика, английский язык в профессиональной деятельности, двусторонний перевод, реферирование и аннотирование текстов экономической и таможенной тематики, деловая корреспонденция и документация, средства массовой информации.

#### **Форма получения образования – дневная.**

В соответствии с учебным планом на изучение учебной дисциплины отводятся: общее количество учебных часов – 540 (15 з.е.), аудиторных – 306 часов, из них практические занятия – 306 часов (из них 100 УСРС).

Самостоятельная работа студента – 234 часа.

Распределение учебных часов по курсам и семестрам:

**2 курс 4 семестр:** общее количество учебных часов – 216 (6 з.е.), аудиторных – 102 часа, из них практические занятия – 102 часа (из них 30 часов УСРС).

Самостоятельная работа студента – 114 часов.

Форма промежуточной аттестации – зачет.

**3 курс 5 семестр:** общее количество учебных часов – 108 (3 з.е.), аудиторных – 36 часов, из них практические занятия – 68 часов (из них 32 часа УСРС).

Самостоятельная работа студента – 40 часов.

Форма промежуточной аттестации – зачет.

**3 курс 6 семестр:** общее количество учебных часов – 108 (3 з.е.), аудиторных – 36 часов, из них практические занятия – 68 часов (из них 32 часа УСРС).

Самостоятельная работа студента – 40 часов.

Форма промежуточной аттестации – экзамен.

**4 курс 7 семестр:** общее количество учебных часов – 108 (3 з.е.), аудиторных – 36 часов, из них практические занятия – 68 часов (из них 32 часа УСРС).

Самостоятельная работа студента – 40 часов.

Форма промежуточной аттестации – экзамен.

## **СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОГО МАТЕРИАЛА**

### ***4 семестр***

#### **Раздел I. Устная практика.**

**Тема 1.1. Marital status. Men and women. Marriage for love or convenience. Family matters now and in the past. One-parent families. Divorce.**

Введение и активизация новых лексических единиц по выделенным темам. Выполнение различного рода лексических заданий (restricted and freer practice).

Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое). Работа с текстами на основе предложенных заданий (предтекстовые и послетекстовые упражнения).

Развития навыков восприятия иноязычной речи на слух по темам «Как сделать предложение руки и сердца», «Любовные и семейные традиции стран Азии». Использование современных и классических музыкальных композиций о любви на этапе группового общения и монологической речи.

Структура письменного высказывания: мини-сочинение на тему «Любовь по расчету или по любви».

Описание отрицательных сторон неполной семьи и последствий разводов с использованием соответствующих грамматических и лексических конструкций в письменной и устной формах.

Составление рассказа об идеальной для студента семье, а также правилах взаимоотношений в ней и т.д. Включение информации о личном примере на собственной семье, а также личном опыте отношений.

Монологическое и диалогическое высказывание на выделенные темы с использованием введенной и изученной лексики, основываясь на прослушанных текстах и полученной на уроках информации.

**Тема 1.2. Living together. Social types of people. Friendship. Communication. Successful and poor communicators. Management and labour relations.**

Введение и активизация новых лексических единиц по темам. Выполнение различного рода лексических заданий (restricted and freer practice).

Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое). Работа с текстами на основе предложенных заданий (предтекстовые и послетекстовые упражнения).

Развития навыков восприятия иноязычной речи на слух по теме «Management and labour relations».

Структура письменного высказывания: эссе типа «размышление» на тему того, что студенту мешает наладить эффективный процесс коммуникации или какие у студента есть сильные стороны, позволяющие ему эффективно общаться.

Монологическое и диалогическое высказывание на темы с использованием введенной и изученной лексики, основываясь на прослушанных текстах. К примеру, правила эффективного социального сосуществования.

### **Tema 1.3. Looking for work. Steps to success. The hidden job market. Coping with unemployment. Business and businesses. What business are you in?**

Введение и активизация новых лексических единиц по теме. Выполнение различного рода лексических заданий (restricted and freer practice).

Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое). Работа с текстами на основе предложенных заданий (предтекстовые и послетекстовые упражнения).

Развития навыков восприятия иноязычной речи на слух по теме «The hidden job market».

Структура письменного высказывания: сочинение-обоснование на тему того, почему профессия таможенника подходит студенту лучше всего. Составление рассказа о том, как правильно искать работу в РБ в письменной форме.

Монологическое и диалогическое высказывания на темы бизнеса и его сфер, как добиться успеха и что для этого необходимо с использованием введенной и изученной лексики и грамматического материала, основываясь на прослушанных и прочитанных текстах.

### **Tema 1.4. Keeping up-to-date. Hold the front page. Mass media. Quality papers and tabloids. News criteria. Sources of news. Radio, TV, Internet.**

Формирование фонетических и лексических навыков в рамках тематики «Как оставаться в курсе новостных событий в современных условиях», «История Радио, ТВ и Интернета», «Качества газет и чему можно верить».

Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое). Работа с текстами на основе предложенных заданий (предтекстовые и послетекстовые упражнения).

Развития навыков восприятия иноязычной речи на слух при прослушивании подкастов и новостей. Сравнение и обсуждение того, что легче: слушать английскую или американскую речь.

Монологическое и диалогическое высказывания на выделенные в разделе темы с акцентом на личные предпочтения.

## **Раздел II. Средства массовой информации.**

### **Tema 2.1. British media. Video news (Euronews, CNN, BBC). British press. British radio and TV.**

2.1.1 British media.

2.1.2 Video news.

2.1.3 Euronews.

2.1.4 CNN.

2.1.5 BBC.

2.1.6 British press.

2.1.7 British radio.

2.1.8 British TV.

Развитие навыков самостоятельного изучения материала из источников на британском английском с обсуждением на занятиях изученных новостей о политических, геополитических, общественных и других событиях.

### **Раздел III. Английский язык в профессиональной деятельности.**

#### **Тема 3.1. Customs Tariff Measures in International Trade.**

Введение и активизация новых лексических единиц по теме. Выполнение различного рода лексических заданий (restricted and freer practice).

Развитие навыков владения изучающим чтением. Работа с текстами на основе предложенных заданий (предтекстовые и послетекстовые упражнения).

Развитие навыков перевода профессионального текста с английского на русский (устный перевод с листа) и с русского на английский (письменный перевод).

Монологическое высказывание по теме с акцентом на выделенные лексические единицы, связанные с темой.

Повторение грамматического материала. Повторение конструкций с неличными формами глагола (инфinitив) герундиальные и причастные формы в активе и пассиве: Non-Finite Forms of the Verb (General Information), The infinitive (Active, Passive, Perfect, Continuous), Infinitive Constructions (Object with the Infinitive, Subject with the Infinitive Constructions).

#### **Тема 3.2. Non-Tariff Measures in International Trade.**

Введение и активизация новых лексических единиц по теме. Выполнение различного рода лексических заданий (restricted and freer practice).

Развитие навыков владения изучающим чтением. Работа с текстами на основе предложенных заданий (предтекстовые и послетекстовые упражнения).

Развитие навыков перевода профессионального текста с английского на русский (устный перевод с листа) и с русского на английский (письменный перевод).

Монологическое высказывание по теме с акцентом на выделенные лексические единицы, связанные с темой.

Повторение грамматического материала. Повторение конструкций с неличными формами глагола (герундий) герундиальные и причастные формы в активе и пассиве: The Gerund (Indefinite, Perfect).

#### **Тема 3.3. Commodity Nomenclature.**

Формирование навыков изучающего и просмотрового чтения. Введение и активизация новых лексических единиц по теме. Выполнение различного рода лексических заданий (restricted and freer practice).

Связанное монологическое высказывание по заданной теме с опорой на текст и вопросы после текста. Устный перевод с листа на русский язык. Письменный перевод текста с русского на английский.

Повторение грамматического материала. Повторение конструкций с неличными формами глагола (причастие) герундиальные и причастные формы в активе и пассиве: The Participle (Present Participle Active, Past Participle Passive).

**Раздел IV. Межкультурная коммуникация в деловом общении.**  
**Двусторонний перевод, рефериование и аннотирование текстов экономической и таможенной тематики.**

**Тема 4.1. Status, leadership and organization.**

Развитие навыков владения ознакомительным чтением. Развитие умения переводить устно, без словаря, с иностранного языка на русский.

Знакомство с лексическими единицами, которые часто встречаются в устной и письменной профессиональной коммуникации в контексте выделенной темы.

Развитие навыков устной диалогической речи в коммуникативных ситуациях, когда необходимо определить статус и лидерскую позицию личности в профессии таможенника.

Развития навыков восприятия иноязычной речи на слух в контексте лидерства и организации.

Рефериование текста о лидерстве и о лидерском поведении.

Развитие умения переводить устно, без словаря, с иностранного языка на русский предложенного текста в рамках выделенной тематики.

Изучение вопросов об особенностях употребления сослагательного наклонения: Oblique Mood, Subjunctive I, II.

**Тема 4.2. Understanding of leadership.**

Введение и активизация новых лексических единиц по выделенным темам. Выполнение различного рода лексических заданий (restricted and free practice).

Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое). Развитие умения переводить устно, без словаря, с иностранного языка на русский.

Развития навыков восприятия иноязычной речи на слух по темам, связанным с лидерством и его пониманием у разных авторов. Развитие умения изложить содержание прослушанной фонограммы и просмотренного видеоматериала.

Составление устного рассказа о лидерстве и его природе. Описание способов организации людей для достижения поставленной цели. Лидерство и руководство.

Овладение основными приемами письменного перевода: письменный перевод оригинальных текстов по теме лидерства и руководства.

Составление презентации на тему лидерства и его важности (монологическая речь). Развитие умения пользоваться речевыми средствами убеждения в кратком публичном выступлении.

Изучение вопросов об особенностях употребления реальных и нереальных условных предложений, относящиеся к настоящему,

прошедшему, будущему времени: Conditionals: Type I - real present. Type II - unreal present. Type III - unreal past.

#### **Тема 4.3. Business leadership and national culture.**

Введение и активизация новых лексических единиц по выделенным темам. Выполнение различного рода лексических заданий (restricted and free practice).

Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое). Аннотирование текстов, предложенных к прочтению.

Развития навыков восприятия иноязычной речи на слух по теме культурных особенностей лидерства в зависимости от страны. Фиксирование нужной информации при аудировании.

Составление диалогов о лидерстве, основываясь на знаниях, которые были получены на данном занятии и предыдущих. Групповые обсуждения предложенных вопросов, связанных с культурными традициями лидерства в странах Запада и Азии.

Развитие умения переводить со словарем с иностранного языка на русский специальный текст.

Изучение вопросов об особенностях употребления условных предложений: Mixed Conditionals.

#### **Тема 4.4. Management and labour relations. Team building.**

Введение и активизация новых лексических единиц по выделенным темам. Выполнение различного рода лексических заданий (restricted and free practice).

Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое). Аннотирование и рефериование текстов, предложенных к прочтению.

Развитие умения продуцировать связанные монологические высказывания в указанных коммуникативных сферах в нормальном среднем темпе речи.

Совершенствование пересказывать содержание прочитанного учебного материала.

Овладение навыками устного двустороннего перевода по предложенной теме.

Изучение вопросов об особенностях употребления wishes, Unreal Past, had better, would rather, I'd prefer; порядок слов. Инверсия и эмфатические конструкции.

#### **Раздел V. Деловая корреспонденция и документация.**

5.1. Business Letter Structure and Peculiarities.

5.2. E-mail.

5.3. Simple Business Letters.

5.4. Telephone Talks. Telegrams.

5.5. Inquiries and Replies to Inquiries.

Во время прохождения выделенных тем, нужно развить:

- умение вести деловые переговоры;
- умение пользоваться речевым этикетом деловых переговоров;
- умение переводить деловые письма;
- умение пользоваться речевым этикетом;
- умение составлять деловые письма.

Во время прохождения выделенных тем, важно овладеть:

- основами оформления и составления коммерческого письма;
- основной коммерческой терминологией;
- навыками устного двустороннего перевода деловой беседы;
- навыками перевода деловых писем.

Метод проекта – самостоятельный поиск и полноценный перевод на русский язык делового письма профессиональной направленности.

### *5 семестр*

**Раздел I. Устная и письменная практика.**

**Тема 1.1. 21st' century lifestyles. Science. Technology. Computers and mobile phones. Future vision. Predictions that come true. Modem customs technologies.**

Введение и активизация новых лексических единиц по выделенным темам. Выполнение различного рода лексических заданий (restricted and freer practice).

Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое). Работа с текстами на основе предложенных заданий (предтекстовые и послетекстовые упражнения).

Развития навыков восприятия иноязычной речи на слух в контексте выделенных тем. Просмотр видеоматериалов по темам. Совершенствование умения кратко передавать сведения, полученные из средств массовой информации, выразить свое мнение.

Структура письменной речи: Process Essay – “Social work: Social Activism”.

Монологическое высказывание на тему жизни в 21 веке.

Диалогическое высказывание на выделенные темы с использованием введенной и изученной лексики и пройденного грамматического материала, основываясь на прослушанных текстах.

Составление планов и тезисов по выделенным темам.

**Тема 1.2. Is it art? Types of art. Literature. Music in different countries. Painting.**

Введение и активизация новых лексических единиц по выделенным темам. Выполнение различного рода лексических заданий (restricted and freer practice).

Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое). Работа с текстами на основе предложенных заданий (предтекстовые и послетекстовые упражнения). Развитие навыков реферативного чтения. Развитие навыка переводить устно, без словаря, с иностранного языка на русский текст по предложенной тематике.

Развития навыков восприятия иноязычной речи на слух в контексте выделенных тем. Совершенствование навыка пересказывать содержание прослушанного материала, а также вступать в диалог о прослушанном с партнером или классом. Развитие умения изложить содержание прослушанной фонозаписи или просмотренного видео- или телефильма.

Диалогическое высказывание на выделенные темы с использованием введенной и изученной лексики и пройденного грамматического материала, основываясь на прослушанных текстах.

Проектный метод – презентация своей любимой песни. С кратким пояснением о том, кто исполняет, какие темы затрагивает песня. Главное, необходимо описать свои эмоции и пояснить, почему именно данное произведение было выбрано. Совершенствование навыка подготовки доклада. Развитие умения пользоваться речевыми средствами убеждения в кратком публичном выступлении. Развитие умения понимать публичное выступление.

### **Tema 1.3. Money makes the world go round. History of money. Currency. Banks and banking. Financial markets. World trade.**

Введение и активизация новых лексических единиц по выделенным темам. Выполнение различного рода лексических заданий (restricted and freer practice).

Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое). Работа с текстами на основе предложенных заданий (предтекстовые и послетекстовые упражнения). Развитие навыков реферативного чтения и аннотирования прочитанного. Развитие навыка переводить устно, без словаря, с иностранного языка на русский текст по предложененной тематике. Развитие умения пересказывать содержание прочитанного учебного материала или текста.

Развитие умения передавать на иностранном языке содержание русского текста информационного характера.

Совершенствование навыка кратко передавать сведения, полученные из средств массовой информации и прочитанных текстов, выразить свое мнение, выражение собственного мнения по поводу полученной информации.

Развития навыков восприятия иноязычной речи на слух в контексте выделенных тем с фиксированием нужной информации при аудировании.

Совершенствование навыка вести беседу на английском языке, выражая определенные коммуникативные намерения, такие как: запрос; сообщение информации (дополнительной, детализирующей, уточняющей, оценочной); выяснение мнения собеседника; выражение одобрения или недовольства.

Структура письменной речи: Narrative essay. Написание эссе по заданной теме нарративного характера.

### **Tema 1.4. Natural and man-made disasters. Natural disasters classification. War and terrorism. Roots of war. Reasons for war. World wars. Contemporary war. Violent conflicts.**

Введение и активизация новых лексических единиц по выделенным темам. Выполнение различного рода лексических заданий (restricted and freer practice).

Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое). Работа с текстами на основе предложенных заданий (предтекстовые и послетекстовые упражнения). Развитие навыков реферативного чтения и аннотирования прочитанного. Развитие умения пересказывать содержание прочитанного учебного материала или текста.

Совершенствование навыка кратко передавать сведения, полученные из прочитанных текстов, выразить свое мнение по поводу полученной информации. Совершенствование умение пользоваться речевыми средствами убеждения в кратком публичном выступлении (на тему о войне).

Развития навыков восприятия иноязычной речи на слух в контексте выделенных тем с фиксированием нужной информации при аудировании. Совершенствование навыка передавать на иностранном языке содержание русского текста информационного характера, а также излагать содержание прослушанной фонозаписи или просмотренного видео- или телефильма.

Совершенствование навыка вести беседу на английском языке, выражая определенные коммуникативные намерения, такие как: сообщение информации (дополнительной, детализирующей, уточняющей, оценочной); выяснение мнения собеседника; выражение одобрения или недовольства.

Структура письменной речи: Classification essay. Написание эссе по заданной теме.

Развитие умения аннотировать и рефериовать общественно-политический и специальный тексты средней трудности в аудитории и в рамках самостоятельной работы на выделенные темы.

### **Tema 1.5. At the map of the world. Countries and people political institutions: Belarus, the UK, the USA, the Russian Federation, the EU, Asian Countries. Current geopolitical changes.**

Введение и активизация новых лексических единиц по выделенным темам. Выполнение различного рода лексических заданий (restricted and free practice).

Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое). Работа с текстами на основе предложенных заданий (предтекстовые и послетекстовые упражнения). Развитие умения пересказывать содержание прочитанного учебного материала или текста. Совершенствование навыка кратко передавать сведения, полученные из прочитанных текстов, выразить свое мнение по поводу полученной информации. Развитие умения аннотировать и рефериовать общественно-политический и специальный тексты средней трудности в аудитории и в рамках самостоятельной работы на выделенные темы.

Совершенствование умение пользоваться речевыми средствами убеждения в кратком публичном выступлении. Подготовка презентации, где нужно описать одну из стран.

Развития навыков восприятия иноязычной речи на слух в контексте выделенных тем с фиксированием нужной информации при аудировании. Совершенствование навыка передавать на иностранном языке содержание русского текста информационного характера, а также излагать содержание прослушанной фонозаписи или просмотренного видео- или телефильма.

Совершенствование навыка вести беседу на английском языке, выражая определенные коммуникативные намерения, такие как: сообщение информации (дополнительной, детализирующей, уточняющей, оценочной); выяснение мнения собеседника; выражение одобрения или недовольства.

## **Раздел II. Средства массовой информации.**

- 2.1. American media. Video news.
- 2.2. American magazines. Video news.
- 2.3. Treatment of certain subjects on radio and TV. Video news.
- 2.4. Video violence. Video news.

Главная задача этого раздела – мотивировать и приучить студентов смотреть и слушать программы на английском языке (американский вариант английского, британский вариант английского). Полезным будет смотреть или слушать те новостные каналы, которые вещают как на русском, так и на английском языках (примером может служить Russia Today (RT)). Данный новостной канал есть в сети ВК, что позволит студентам работать самостоятельно. Особое внимание следует уделить комментариям, так как это позволит увидеть, какую точку зрения на то или иное событие имеют представители разных культур, например славянское и европейское понимание военных событий в мире.

Монологическая речь: совершенствование навыков кратко передавать сведения, полученные из средств массовой информации, выразить свое мнение.

Диалогическая речь: совершенствование навыка пересказывать содержание прослушанного учебного материала; передавать на иностранном языке содержание русского аудио или медиа-текста информационного характера; изложить содержание прослушанной фонозаписи или просмотренного видео- или телефильма.

## **Раздел III. Английский язык в профессиональной деятельности.**

### **Тема 3.1. Customs Control. Customs Payments. Customs Clearance Operations and Procedures.**

Введение и активизация новых лексических единиц по выделенным темам. Выполнение различного рода лексических заданий (restricted and free practice).

Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое). Работа с текстами на основе предложенных заданий (предтекстовые и послетекстовые упражнения). Развитие навыков реферативного чтения и аннотирования прочитанного. Развитие умения пересказывать содержание прочитанного текста. Совершенствование навыка кратко передавать сведения, полученные из прочитанных текстов, выразить свое мнение по поводу полученной информации.

Совершенствование навыка передавать на иностранном языке содержание русского текста информационного характера, а также излагать содержание прослушанной фонозаписи.

Совершенствование навыка вести беседу на английском языке, выражая определенные коммуникативные намерения, такие как: сообщение

информации (дополнительной, детализирующей, уточняющей, оценочной); выяснение мнения собеседника; выражение одобрения или недовольства.

Развитие умения аннотировать и рефериовать специальный тексты средней трудности в аудитории и в рамках самостоятельной работы на выделенные темы.

Совершенствование навыков и овладение приемами устного и письменного перевода оригинальных текстов, охватывающих основные направления таможенной деятельности. Развитие умения переводить устно, без словаря, с иностранного языка на русский текст профессиональной направленности средней сложности. Развитие умения переводить со словарем с иностранного языка на русский и с русского на английский специальный текст.

### **Тема 3.2. Customs Information Technology.**

Введение и активизация новых лексических единиц по выделенным темам. Выполнение различного рода лексических заданий (restricted and free practice).

Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое). Работа с текстами на основе предложенных заданий (предтекстовые и послетекстовые упражнения). Развитие навыков реферативного чтения и аннотирования прочитанного. Развитие умения пересказывать содержание прочитанного текста. Совершенствование навыка кратко передавать сведения, полученные из прочитанных текстов, выразить свое мнение по поводу полученной информации.

Совершенствование навыка передавать на иностранном языке содержание русского текста информационного характера, а также излагать содержание прослушанной фонозаписи.

Совершенствование навыка вести беседу на английском языке, выражая определенные коммуникативные намерения, такие как: сообщение информации (дополнительной, детализирующей, уточняющей, оценочной); выяснение мнения собеседника; выражение одобрения или недовольства.

Развитие умения аннотировать и рефериовать специальный тексты средней трудности в аудитории и в рамках самостоятельной работы на выделенные темы.

Совершенствование навыков и овладение приемами устного и письменного перевода оригинальных текстов, охватывающих основные направления таможенной деятельности. Развитие умения переводить устно, без словаря, с иностранного языка на русский текст профессиональной направленности средней сложности. Развитие умения переводить со словарем с иностранного языка на русский и с русского на английский специальный текст.

### **Тема 3.3. Customs Law.**

Введение и активизация новых лексических единиц по выделенным темам. Выполнение различного рода лексических заданий (restricted and free practice).

Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое). Работа с текстами на основе предложенных заданий (предтекстовые и послетекстовые упражнения). Развитие навыков реферативного чтения и аннотирования прочитанного. Развитие умения пересказывать содержание прочитанного текста. Совершенствование навыка кратко передавать сведения, полученные из прочитанных текстов, выразить свое мнение по поводу полученной информации.

Совершенствование навыка передавать на иностранном языке содержание русского текста информационного характера, а также излагать содержание прослушанной фонозаписи.

Совершенствование навыка вести беседу на английском языке, выражая определенные коммуникативные намерения, такие как: сообщение информации (дополнительной, детализирующей, уточняющей, оценочной); выяснение мнения собеседника; выражение одобрения или недовольства.

Совершенствование навыков и овладение приемами устного и письменного перевода оригинальных текстов, охватывающих основные направления таможенной деятельности. Развитие умения переводить устно, без словаря, с иностранного языка на русский текст профессиональной направленности средней сложности. Развитие умения переводить со словарем с иностранного языка на русский и с русского на английский специальный текст.

## *6 семестр*

**Раздел I. Межкультурная коммуникация в деловом общении. Двусторонний перевод, рефериование и аннотирование текстов экономической и таможенной тематики.**

**Tema 1.1. Cultural influence on the process of communication. Communication. Intercultural communication. Necessity of intercultural communication. Verbal and nonverbal messages in intercultural interaction.**

Введение и активизация новых лексических единиц по выделенным темам. Выполнение различного рода лексических заданий (restricted and free practice).

Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое). Работа с текстами на основе предложенных заданий (предтекстовые и послетекстовые упражнения). Развитие навыков реферативного чтения и аннотирования прочитанного. Развитие умения пересказывать содержание прочитанного учебного материала или текста. Совершенствование навыка кратко передавать сведения, полученные из прочитанных текстов, выразить свое мнение по поводу полученной информации.

Совершенствование умение пользоваться речевыми средствами убеждения в кратком публичном выступлении. Подготовка видеопрезентации на одну из выделенных тем. Совершенствование навыка продуцировать связанные монологические высказывания в указанных коммуникативных сферах в нормальном среднем темпе речи.

Развития навыков восприятия иноязычной речи на слух в контексте выделенных тем с фиксированием нужной информации при аудировании, а также излагать содержание прослушанной фонозаписи или просмотренного видео- или телефильма.

Совершенствование навыка вести беседу на английском языке, выражая определенные коммуникативные намерения, такие как: сообщение информации (дополнительной, детализирующей, уточняющей, оценочной); выяснение мнения собеседника; выражение одобрения или недовольства.

**Тема 1.2. Culture. Cultural differences. Categorizing cultures. Linear-active and multi-active cultures. Reactive cultures. Dialogue-oriented and data-oriented cultures. American and Arab cultures.**

Введение и активизация новых лексических единиц по выделенным темам. Выполнение различного рода лексических заданий (restricted and free practice).

Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое). Работа с текстами на основе предложенных заданий (предтекстовые и послетекстовые упражнения). Развитие навыков реферативного чтения и аннотирования прочитанного. Развитие умения пересказывать содержание прочитанного учебного материала или текста. Совершенствование навыка кратко передавать сведения, полученные из прочитанных текстов, выразить свое мнение по поводу полученной информации.

Совершенствование навыка продуцировать связанные монологические высказывания в указанных коммуникативных сферах в нормальном среднем темпе речи.

Развития навыков восприятия иноязычной речи на слух в контексте выделенных тем с фиксированием нужной информации при аудировании, а также излагать содержание прослушанной фонозаписи или просмотренного видео- или телефильма.

Совершенствование навыка вести беседу на английском языке, выражая определенные коммуникативные намерения, такие как: сообщение информации (дополнительной, детализирующей, уточняющей, оценочной); выяснение мнения собеседника; выражение одобрения или недовольства.

Проектный метод: «Идеальный мир» одной из культур.

**Раздел II. Деловая корреспонденция и документация.**

2.1. Offers.

2.2. Orders and Execution of Orders.

2.3. Delivery and Sale Stipulations. Packing and Dispatch.

2.4. Contracts.

2.5. International Trade.

Во время прохождения выделенных тем, нужно совершенствовать:

- навык вести деловые переговоры;
- навык пользоваться речевым этикетом деловых переговоров;
- навык переводить деловые письма;
- навык пользоваться речевым этикетом;

- навык составлять деловые письма.

Во время прохождения выделенных тем, важно овладеть:

- основами оформления и составления коммерческого письма;
- основной коммерческой терминологией;
- навыками устного двустороннего перевода деловой беседы;
- навыками перевода деловых писем.

## *7 семестр*

### **Раздел I. Устная практика.**

#### **Tema 1.1. You never stop learning. Stages of education. Types of schools. Education in different countries: similarities and differences. Exams.**

Введение и активизация новых лексических единиц по выделенным темам. Выполнение различного рода лексических заданий (restricted and free practice).

Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое). Работа с текстами на основе предложенных заданий (предтекстовые и послетекстовые упражнения). Развитие навыка переводить устно, без словаря, с иностранного языка на русский текст по предложенной тематике. Развитие умения пересказывать содержание прочитанного учебного материала или текста. Развитие умения передавать на английский язык содержание русского текста информационного характера.

Совершенствование навыка кратко передавать сведения, полученные из средств массовой информации и прочитанных текстов. Владение всеми видами монологического высказывания (информирование, пояснение, уточнение, инструкция и т.д.).

Развития навыков восприятия иноязычной речи на слух в контексте выделенных тем с фиксированием нужной информации при аудировании. Пересказ просмотренного или прослушанного материала.

Совершенствование навыка вести беседу на английском языке, выражая определенные коммуникативные намерения, такие как: запрос; сообщение информации (дополнительной, детализирующей, уточняющей, оценочной); выяснение мнения собеседника; выражение одобрения или недовольства.

Усвоение грамматических средств выражения отношения к высказываемому. Усвоение грамматических средств связи предложений и абзацев.

Овладение особенностями языка реферативного текста, умение обобщать основные положения первоисточника при помощи логико-семантического анализа текста, овладение процедурой составления реферата и аннотаций.

Самостоятельный выбор аспекта выделенной темы 1.1.; самостоятельное определение типа (вида) сочинения, который был пройден за весь период обучения; написание сочинения по всем правилам академического письма.

## **Тема 1.2. Going global. Globalization. English as a global language. National economic policy and world integration. Europe: economic and monetary union.**

Введение и активизация новых лексических единиц по выделенным темам. Выполнение различного рода лексических заданий (restricted and free practice).

Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое). Работа с текстами на основе предложенных заданий (предтекстовые и послетекстовые упражнения). Развитие навыка переводить устно, без словаря, с иностранного языка на русский текст по предложенной тематике. Развитие умения пересказывать содержание прочитанного учебного материала или текста. Развитие умения передавать на английский язык содержание русского текста информационного характера.

Совершенствование навыка кратко передавать сведения, полученные из средств массовой информации и прочитанных текстов. Владение всеми видами монологического высказывания (информирование, пояснение, уточнение, инструкция и т.д.).

Развития навыков восприятия иноязычной речи на слух в контексте выделенных тем с фиксированием нужной информации при аудировании. Пересказ просмотренного или прослушанного материала.

Совершенствование навыка вести беседу на английском языке, выражая определенные коммуникативные намерения, такие как: запрос; сообщение информации (дополнительной, детализирующей, уточняющей, оценочной); выяснение мнения собеседника; выражение одобрения или недовольства.

Логико-смысловые связи: союзы и союзные слова, клише, вводные обороты и конструкции.

Овладение особенностями языка реферативного текста, умение обобщать основные положения первоисточника при помощи логико-семантического анализа текста, овладение процедурой составления реферата и аннотации.

Самостоятельный выбор аспекта выделенной темы 1.2.; самостоятельное определение типа (вида) сочинения, который был пройден за весь период обучения; написание сочинения по всем правилам академического письма.

## **Тема 1.3. Cultural awareness and cross-cultural understanding. Concepts of cultural differences. National identity and stereotypes.**

Введение и активизация новых лексических единиц по выделенным темам. Выполнение различного рода лексических заданий (restricted and free practice).

Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое). Работа с текстами на основе предложенных заданий (предтекстовые и послетекстовые упражнения). Развитие навыка переводить устно, без словаря, с иностранного языка на русский текст по предложенной тематике. Развитие умения пересказывать содержание прочитанного учебного материала или текста. Развитие умения передавать на английский язык содержание русского текста информационного характера.

Совершенствование навыка кратко передавать сведения, полученные из средств массовой информации и прочитанных текстов. Владение всеми видами монологического высказывания (информирование, пояснение, уточнение, инструкция и т.д.).

Развития навыков восприятия иноязычной речи на слух в контексте выделенных тем с фиксированием нужной информации при аудировании. Пересказ просмотренного или прослушанного материала.

Совершенствование навыка вести беседу на английском языке, выражая определенные коммуникативные намерения, такие как: запрос; сообщение информации (дополнительной, детализирующей, уточняющей, оценочной); выяснение мнения собеседника; выражение одобрения или недовольства.

Овладение особенностями языка реферативного текста, умение обобщать основные положения первоисточника при помощи логико-семантического анализа текста, овладение процедурой составления реферата и аннотации.

Самостоятельный выбор аспекта выделенной темы 1.3.; самостоятельное определение типа (вида) сочинения, который был пройден за весь период обучения; написание сочинения по всем правилам академического письма.

#### **Tema 1.4. Burning issues. Fossil fuel. Nuclear energy. Renewable energy. Energy crisis. How environmentally friendly are we? Energy saving.**

Введение и активизация новых лексических единиц по выделенным темам. Выполнение различного рода лексических заданий (restricted and free practice).

Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое). Работа с текстами на основе предложенных заданий (предтекстовые и послетекстовые упражнения). Развитие навыка переводить устно, без словаря, с иностранного языка на русский текст по предложенной тематике. Развитие умения пересказывать содержание прочитанного учебного материала или текста. Развитие умения передавать на английский язык содержание русского текста информационного характера.

Совершенствование навыка кратко передавать сведения, полученные из средств массовой информации и прочитанных текстов. Владение всеми видами монологического высказывания (информирование, пояснение, уточнение, инструкция и т.д.).

Развития навыков восприятия иноязычной речи на слух в контексте выделенных тем с фиксированием нужной информации при аудировании. Пересказ просмотренного или прослушанного материала.

Совершенствование навыка вести беседу на английском языке, выражая определенные коммуникативные намерения, такие как: запрос; сообщение информации (дополнительной, детализирующей, уточняющей, оценочной); выяснение мнения собеседника; выражение одобрения или недовольства.

Овладение особенностями языка реферативного текста, умение обобщать основные положения первоисточника при помощи логико-семантического анализа текста, овладение процедурой составления реферата и аннотации.

Совершенствование навыка монологической речи риторического характера.

Совершенствование навыка делать сообщение или доклад. Подготовка презентации на экологическую или геополитическую тему. Выступление с презентацией.

### **Tema 1.5. Human rights and contemporary issues. Human rights in international relations. Economic and social rights.**

Введение и активизация новых лексических единиц по выделенным темам. Выполнение различного рода лексических заданий (restricted and free practice).

Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое). Работа с текстами на основе предложенных заданий (предтекстовые и послетекстовые упражнения). Развитие навыка переводить устно, без словаря, с иностранного языка на русский текст по предложенной тематике. Развитие умения пересказывать содержание прочитанного учебного материала или текста. Развитие умения передавать на английский язык содержание русского текста информационного характера.

Совершенствование навыка кратко передавать сведения, полученные из средств массовой информации и прочитанных текстов. Владение всеми видами монологического высказывания (информирование, пояснение, уточнение, инструкция и т.д.).

Развития навыков восприятия иноязычной речи на слух в контексте выделенных тем с фиксированием нужной информации при аудировании. Пересказ просмотренного или прослушанного материала.

Совершенствование навыка вести беседу на английском языке, выражая определенные коммуникативные намерения, такие как: запрос; сообщение информации (дополнительной, детализирующей, уточняющей, оценочной); выяснение мнения собеседника; выражение одобрения или недовольства.

Овладение особенностями языка реферативного текста, умение обобщать основные положения первоисточника при помощи логико-семантического анализа текста, овладение процедурой составления реферата и аннотации.

Самостоятельный выбор аспекта выделенной темы 1.5.; самостоятельное определение типа (вида) сочинения, который был пройден за весь период обучения; написание сочинения по всем правилам академического письма.

## **Раздел II. Английский язык в профессиональной деятельности.**

### **Tema 2.1. Customs Law Enforcement.**

Освоение необходимого минимума лексических единиц таможенного характера, наиболее часто встречающихся в специальных текстах. Выполнение различного рода лексических заданий (restricted and free practice).

Устный перевод оригинальных текстов, охватывающих основные направления таможенной деятельности. Развитие навыка переводить устно, без словаря, с иностранного языка на русский текст по профессиональной

тематике. Развитие умения передавать на английский язык содержание русского текста информационного характера (устно и письменно). Овладение основными приемами письменного перевода: письменный перевод оригинальных текстов (со словарем). Овладение навыками устного двустороннего перевода. Перевод текстов таможенной тематики «с листа» с английского языка на русский. Развитие навыков абзацно-фразового перевода, в том числе с использованием материалов аудио- и видеозаписи.

Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое). Работа с текстами на основе предложенных заданий (предтекстовые и послетекстовые упражнения). Овладение основами реферирования и аннотирования текстов по таможенной тематике. Развитие умения пересказывать содержание прочитанного учебного материала или текста. Фиксирование нужной информации при чтении. Умение работать с целым текстом и ориентироваться в его структуре.

Развитие навыков ведения дискуссии и публичных выступлений по таможенной тематике.

Понимание иностранной речи на слух в беседе с преподавателем.

### **Tema 2.2. Customs Psychology.**

Освоение необходимого минимума лексических единиц таможенного характера, наиболее часто встречающихся в специальных текстах. Выполнение различного рода лексических заданий (restricted and free practice).

Устный перевод оригинальных текстов, охватывающих основные направления таможенной деятельности. Развитие навыка переводить устно, без словаря, с иностранного языка на русский текст по профессиональной тематике. Развитие умения передавать на английский язык содержание русского текста информационного характера (устно и письменно). Овладение основными приемами письменного перевода: письменный перевод оригинальных текстов (со словарем). Овладение навыками устного двустороннего перевода. Перевод текстов таможенной тематики «с листа» с английского языка на русский. Развитие навыков абзацно-фразового перевода, в том числе с использованием материалов аудио- и видеозаписи.

Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое). Работа с текстами на основе предложенных заданий (предтекстовые и послетекстовые упражнения). Овладение основами реферирования и аннотирования текстов по таможенной тематике. Развитие умения пересказывать содержание прочитанного учебного материала или текста. Фиксирование нужной информации при чтении. Умение работать с целым текстом и ориентироваться в его структуре.

Развитие навыков ведения дискуссии и публичных выступлений по таможенной тематике.

Понимание иностранной речи на слух в беседе с преподавателем.

### **Tema 2.3. Customs International Cooperation.**

Освоение необходимого минимума лексических единиц таможенного характера, наиболее часто встречающихся в специальных текстах.

Выполнение различного рода лексических заданий (restricted and freer practice).

Устный перевод оригинальных текстов, охватывающих основные направления таможенной деятельности. Развитие навыка переводить устно, без словаря, с иностранного языка на русский текст по профессиональной тематике. Развитие умения передавать на английский язык содержание русского текста информационного характера (устно и письменно). Овладение основными приемами письменного перевода: письменный перевод оригинальных текстов (со словарем). Овладение навыками устного двустороннего перевода. Перевод текстов таможенной тематики «с листа» с английского языка на русский. Развитие навыков абзацно-фразового перевода, в том числе с использованием материалов аудио- и видеозаписи.

Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое). Работа с текстами на основе предложенных заданий (предтекстовые и послетекстовые упражнения). Овладение основами реферирования и аннотирования текстов по таможенной тематике. Развитие умения пересказывать содержание прочитанного учебного материала или текста. Фиксирование нужной информации при чтении. Умение работать с целым текстом и ориентироваться в его структуре.

Развитие навыков ведения дискуссии и публичных выступлений по таможенной тематике.

Понимание иностранной речи на слух в беседе с преподавателем.

#### **Тема 2.4. Customs Logistics.**

Освоение необходимого минимума лексических единиц таможенного характера, наиболее часто встречающихся в специальных текстах. Выполнение различного рода лексических заданий (restricted and freer practice).

Устный перевод оригинальных текстов, охватывающих основные направления таможенной деятельности. Развитие навыка переводить устно, без словаря, с иностранного языка на русский текст по профессиональной тематике. Развитие умения передавать на английский язык содержание русского текста информационного характера (устно и письменно). Овладение основными приемами письменного перевода: письменный перевод оригинальных текстов (со словарем). Овладение навыками устного двустороннего перевода. Перевод текстов таможенной тематики «с листа» с английского языка на русский. Развитие навыков абзацно-фразового перевода, в том числе с использованием материалов аудио- и видеозаписи.

Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое). Работа с текстами на основе предложенных заданий (предтекстовые и послетекстовые упражнения). Овладение основами реферирования и аннотирования текстов по таможенной тематике. Развитие умения пересказывать содержание прочитанного учебного материала или текста. Фиксирование нужной информации при чтении. Умение работать с целым текстом и ориентироваться в его структуре.

Развитие навыков ведения дискуссии и публичных выступлений по таможенной тематике.

Понимание иностранной речи на слух в беседе с преподавателем.

### **Тема 2.5. Customs Integration Processes.**

Освоение необходимого минимума лексических единиц таможенного характера, наиболее часто встречающихся в специальных текстах. Выполнение различного рода лексических заданий (restricted and free practice).

Устный перевод оригинальных текстов, охватывающих основные направления таможенной деятельности. Развитие навыка переводить устно, без словаря, с иностранного языка на русский текст по профессиональной тематике. Развитие умения передавать на английский язык содержание русского текста информационного характера (устно и письменно). Овладение основными приемами письменного перевода: письменный перевод оригинальных текстов (со словарем). Овладение навыками устного двустороннего перевода. Перевод текстов таможенной тематики «с листа» с английского языка на русский. Развитие навыков абзацно-фразового перевода, в том числе с использованием материалов аудио- и видеозаписи.

Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое). Работа с текстами на основе предложенных заданий (предтекстовые и послетекстовые упражнения). Овладение основами рефериования и аннотирования текстов по таможенной тематике. Развитие умения пересказывать содержание прочитанного учебного материала или текста. Фиксирование нужной информации при чтении. Умение работать с целым текстом и ориентироваться в его структуре.

Развитие навыков ведения дискуссии и публичных выступлений по таможенной тематике.

Понимание иностранной речи на слух в беседе с преподавателем.

## **Раздел III. Межкультурная коммуникация в деловом общении. Двусторонний перевод, рефериование и аннотирование текстов экономической и таможенной тематики.**

### **Тема 3.1. Different languages, different worlds.**

Введение и активизация новых лексических единиц по выделенным темам. Выполнение различного рода лексических заданий (restricted and free practice).

Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое). Работа с текстами на основе предложенных заданий (предтекстовые и послетекстовые упражнения). Развитие навыка переводить устно, без словаря, с иностранного языка на русский текст по предложененной тематике. Развитие умения пересказывать содержание прочитанного учебного материала или текста. Развитие умения передавать на английский язык содержание русского текста информационного характера. Развитие навыков двустороннего перевода.

Совершенствование навыка кратко передавать сведения, полученные из средств массовой информации и прочитанных текстов. Владение всеми видами монологического высказывания (информирование, пояснение, уточнение, инструкция и т.д.).

Развития навыков восприятия иноязычной речи на слух в контексте выделенных тем с фиксированием нужной информации при аудировании. Пересказ просмотренного или прослушанного материала.

Совершенствование навыка вести беседу на английском языке, выражая определенные коммуникативные намерения, такие как: запрос; сообщение информации (дополнительной, детализирующей, уточняющей, оценочной); выяснение мнения собеседника; выражение одобрения или недовольства.

Овладение особенностями языка реферативного текста, умение обобщать основные положения первоисточника при помощи логико-семантического анализа текста, овладение процедурой составления реферата и аннотации.

Самостоятельный выбор аспекта выделенной темы 3.1.; самостоятельное определение типа (вида) сочинения, который был пройден за весь период обучения; написание сочинения по всем правилам академического письма.

### **Tema 3.2. World views and behavior.**

Введение и активизация новых лексических единиц по выделенным темам. Выполнение различного рода лексических заданий (restricted and free practice).

Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое). Работа с текстами на основе предложенных заданий (предтекстовые и послетекстовые упражнения). Развитие навыка переводить устно, без словаря, с иностранного языка на русский текст по предложенной тематике. Развитие умения пересказывать содержание прочитанного учебного материала или текста. Развитие умения передавать на английский язык содержание русского текста информационного характера. Развитие навыков двустороннего перевода.

Совершенствование навыка кратко передавать сведения, полученные из средств массовой информации и прочитанных текстов. Владение всеми видами монологического высказывания (информирование, пояснение, уточнение, инструкция и т.д.).

Развития навыков восприятия иноязычной речи на слух в контексте выделенных тем с фиксированием нужной информации при аудировании. Пересказ просмотренного или прослушанного материала.

Совершенствование навыка вести беседу на английском языке, выражая определенные коммуникативные намерения, такие как: запрос; сообщение информации (дополнительной, детализирующей, уточняющей, оценочной); выяснение мнения собеседника; выражение одобрения или недовольства.

Овладение особенностями языка реферативного текста, умение обобщать основные положения первоисточника при помощи логико-семантического анализа текста, овладение процедурой составления реферата и аннотации.

Самостоятельный выбор аспекта выделенной темы 3.1.; самостоятельное определение типа (вида) сочинения, который был пройден за весь период обучения; написание сочинения по всем правилам академического письма.

### **Tema 3.3. Etiquette, manners in the society.**

Введение и активизация новых лексических единиц по выделенным темам. Выполнение различного рода лексических заданий (restricted and freer practice).

Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое). Работа с текстами на основе предложенных заданий (предтекстовые и послетекстовые упражнения). Развитие навыка переводить устно, без словаря, с иностранного языка на русский текст по предложенной тематике. Развитие умения пересказывать содержание прочитанного учебного материала или текста. Развитие умения передавать на английский язык содержание русского текста информационного характера. Развитие навыков двустороннего перевода.

Совершенствование навыка кратко передавать сведения, полученные из средств массовой информации и прочитанных текстов. Владение всеми видами монологического высказывания (информирование, пояснение, уточнение, инструкция и т.д.).

Развития навыков восприятия иноязычной речи на слух в контексте выделенных тем с фиксированием нужной информации при аудировании. Пересказ просмотренного или прослушанного материала.

Совершенствование навыка вести беседу на английском языке, выражая определенные коммуникативные намерения, такие как: запрос; сообщение информации (дополнительной, детализирующей, уточняющей, оценочной); выяснение мнения собеседника; выражение одобрения или недовольства.

Овладение особенностями языка реферативного текста, умение обобщать основные положения первоисточника при помощи логико-семантического анализа текста, овладение процедурой составления реферата и аннотации.

Совершенствование навыка монологической речи риторического характера.

Совершенствование навыка делать сообщение или доклад. Подготовка видеопрезентации. Проект «Видеопрезентация о правилах этикета»

### **Tema 3.4. Changing perspectives in international management strategy.**

Введение и активизация новых лексических единиц по выделенным темам. Выполнение различного рода лексических заданий (restricted and freer practice).

Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое). Работа с текстами на основе предложенных заданий (предтекстовые и послетекстовые упражнения). Развитие навыка переводить устно, без словаря, с иностранного языка на русский текст по предложенной тематике. Развитие умения пересказывать содержание прочитанного учебного материала или текста. Развитие умения передавать на английский язык содержание русского текста информационного характера. Развитие навыков двустороннего перевода.

Совершенствование навыка кратко передавать сведения, полученные из средств массовой информации и прочитанных текстов. Владение всеми

видами монологического высказывания (информирование, пояснение, уточнение, инструкция и т.д.).

Развития навыков восприятия иноязычной речи на слух в контексте выделенных тем с фиксированием нужной информации при аудировании. Пересказ просмотренного или прослушанного материала.

Совершенствование навыка вести беседу на английском языке, выражая определенные коммуникативные намерения, такие как: запрос; сообщение информации (дополнительной, детализирующей, уточняющей, оценочной); выяснение мнения собеседника; выражение одобрения или недовольства.

Овладение особенностями языка реферативного текста, умение обобщать основные положения первоисточника при помощи логико-семантического анализа текста, овладение процедурой составления реферата и аннотации.

Совершенствование навыка монологической речи риторического характера. Совершенствование навыка делать сообщение или доклад.

#### **Раздел IV. Деловая корреспонденция и документация.**

4.1. Invoices, Accounting and Settlement.

4.2. Banking and Payments in International Trade.

4.3. Shipping and Forwarding.

4.4. Insurance.

В рамках данного раздела происходит:

- Дальнейшее изучение основной коммерческой терминологии.
- Составление и перевод (с английского языка на русский и с русского языка на английский) коммерческих писем, контрактов, соглашений и др.
- Углубление навыков перевода двусторонней беседы и переговоров.
- Совершенствование умения вести деловую беседу и переговоры.

**Учебно-методическая карта учебной дисциплины**  
**“Иностранный язык первый в профессиональной деятельности (английский)”**  
**Дневная форма получения высшего образования**

Номер раздела, темы	Название раздела, темы	Количество аудиторных часов			Литература	Формы контроля занятий
		Лекции	Практические занятия	Управляемой самостоятельной работы студентов		
1	2	3	4			
<b>4 семестр</b>						
<b>Раздел I. Устная практика</b>						
<b>Тема 1.1. Marital status. Men and women. Marriage for love or convenience. Family matters now and in the past. One-parent families. Divorce.</b>						
	1. Введение и активизация новых лексических единиц по выделенным темам. Выполнение различного рода лексических заданий (restricted and freer practice). Аудирование: «Как сделать предложение руки и сердца», «Любовные и семейные традиции стран Азии».		2		Осн. лит. [1,6]	учебные задания
	2. Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое). Работа с текстами на основе предложенных заданий (предтекстовые и послетекстовые упражнения). Составление рассказа об идеальной для студента семье, а также правилах взаимоотношений в ней и т.д. Включение информации о личном примере на собственной семье, а также личном опыте отношений.		2		Осн. лит. [1,6]	чтение
	3. Монологическое и диалогическое высказывание на выделенные темы с использованием введенной и изученной лексики, основываясь на прослушанных текстах и полученной на уроках информации. Описание отрицательных сторон неполной семьи и последствий разводов с использованием соответствующих грамматических и лексических конструкций в письменной и устной формах.			2	Осн. лит. [1,6]	творческое задание
	4. Структура письменного высказывания: мини-сочинение на тему «Любовь по расчету или по любви».					

	<b>Тема 1.2. Living together. Social types of people. Friendship. Communication. Successful and poor communicators. Management and labour relations.</b>				
	1. Введение и активизация новых лексических единиц по темам. Выполнение различного рода лексических заданий (restricted and freer practice). Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое). Работа с текстами на основе предложенных заданий (предтекстовые и послетекстовые упражнения).		2		Осн. лит. [1,6]  учебные задания
	2. Развития навыков восприятия иноязычной речи на слух по теме. «Management and labour relations».		2		Осн. лит. [1,6]  аудирование
	3. Монологическое и диалогическое высказывание на темы с использованием введенной и изученной лексики, основываясь на прослушанных текстах. К примеру, правила эффективного социального существования.		2		Осн. лит. [1,6]  дискуссия
	4. Структура письменного высказывания: эссе типа «размышление» на тему того, что студенту мешает наладить эффективный процесс коммуникации или какие у студента есть сильные стороны, позволяющие ему эффективно общаться.		2	Доп. лит. [3]	эссе*
	<b>Тема 1.3. Looking for work. Steps to success. The hidden job market. Coping with unemployment. Business and businesses. What business are you in?</b>				
	1. Введение и активизация новых лексических единиц по теме. Выполнение различного рода лексических заданий (restricted and freer practice). Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое). Работа с текстами на основе предложенных заданий (предтекстовые и послетекстовые упражнения).		2		Осн. лит. [3,4]  учебные задания
	2. Развития навыков восприятия иноязычной речи на слух по теме «The hidden job market».		2		Осн. лит. [3,4]  аудирование
	3. Структура письменного высказывания: сочинение-обоснование на тему того, почему профессия таможенника подходит студенту лучше всего. Составление рассказа о том, как правильно искать работу в РБ в письменной форме.		2	Осн. лит. [3,4]	эссе
	<b>Тема 1.4. Keeping up-to-date. Hold the front page. Mass media. Quality papers and tabloids. News criteria. Sources of news. Radio, TV, Internet.</b>				
	1. Формирование фонетических и лексических навыков в рамках тематики «Как оставаться в курсе новостных событий в современных условиях», «История Радио, ТВ и Интернета», «Качества газет и чему можно верить».		2		Осн. лит. [1,6]  учебное задание
	2. Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое). Работа с текстами на основе предложенных заданий.		2		Осн. лит [1,6]  чтение и перевод

	3. Развития навыков восприятия иноязычной речи на слух при прослушивании подкастов и новостей. Сравнение и обсуждение того, что легче: слушать английскую или американскую речь.		2		Осн. лит. [1,6]	аудирование
	4. Монологическое и диалогическое высказывания на выделенные в разделе темы с акцентом на личные предпочтения.		2		Осн. лит. [1,6]	дискуссия

### Раздел II. Средства массовой информации

#### Тема 2.1. British media. Video news (Euronews, CNN, BBC). British press. British radio and TV.

2.1.1.	British media.		2	Осн. лит. [5]	аудирование
2.1.2.	1. Video news (The USA).		2	Осн. лит. [5]	просмотр видео
	2. Video news (The UK).		2	Осн. лит. [5]	беседа
2.1.3.	British media. Euronews.		2	Осн. лит. [5]	учебные задания
2.1.4.	1. CNN (video).		2	Осн. лит. [1]	аудирование
	2. CNN (audio).		2	Осн. лит. [1]	монологическое высказывание
2.1.5.	BBC (video).		2	Осн. лит. [1]	беседа
2.1.6.	British press.		2	Осн. лит. [6]	аудирование
2.1.7.	British radio.		2	Осн. лит. [6]	интерактивные задания
2.1.8.	British TV.		2	Осн. лит. [6]	беседа

### Раздел III. Английский язык в профессиональной деятельности

#### Тема 3.1. Customs Tariff Measures in International Trade.

	1. Введение и активизация новых лексических единиц по теме. Выполнение различного рода лексических заданий (restricted and freer practice).		2		Осн. лит. [1]	учебные задания
	2. Развитие навыков владения изучающим чтением. Работа с текстами на основе предложенных заданий (предтекстовые и послетекстовые упражнения).		2		Доп. лит. [2,4]	чтение
	3. Развитие навыков перевода профессионального текста с английского на русский (устный перевод с листа) и с русского на английский (письменный перевод).		2		Осн. лит. [1]	перевод
	1. Повторение грамматического материала. Повторение конструкций с неличными формами глагола (инфinitив) герундиальные и причастные формы в активе и пассиве: Non-Finite Forms of the Verb (General Information), The infinitive (Active, Passive, Perfect, Continuous), Infinitive Constructions (Object with the Infinitive, Subject with the Infinitive Constructions).		2		Доп. лит. [2,4]	письменное задание*
	2. Монологическое высказывание по теме с акцентом на выделенные лексические единицы, связанные с темой.		2		Осн. лит. [1]	коллоквиум

<b>Тема 3.2. Non-Tariff Measures in International Trade.</b>	1. Введение и активизация новых лексических единиц по теме. Выполнение различного рода лексических заданий (restricted and freer practice). 2. Развитие навыков владения изучающим чтением. Работа с текстами на основе предложенных заданий (предтекстовые и послетекстовые упражнения). 3. Развитие навыков перевода профессионального текста с английского на русский (устный перевод с листа) и с русского на английский (письменный перевод). 4. Монологическое высказывание по теме с акцентом на выделенные лексические единицы, связанные с темой. 1. Повторение грамматического материала. Повторение конструкций с неличными формами глагола (герундий) герундиальные и причастные формы в активе и пассиве: The Gerund (Indefinite, Perfect).	2		Осн. лит. [1]	учебные задания
		2		Осн. лит. [1]	чтение
		2		Осн. лит. [1]	перевод
		2		Осн. лит. [1]	собеседование
		2		Осн. лит. [1]	тест*

### Тема 3.3. Commodity Nomenclature.

1. Формирование навыков изучающего и просмотрового чтения. Введение и активизация новых лексических единиц по теме. Выполнение различного рода лексических заданий (restricted and freer practice). 2. Связанное монологическое высказывание по заданной теме с опорой на текст и вопросы после текста. Устный перевод с листа на русский язык. 3. Письменный перевод текста с русского на английский. Повторение грамматического материала. Повторение конструкций с неличными формами глагола (причастие) герундиальные и причастные формы в активе и пассиве: The Participle (Present Participle Active, Past Participle Passive).	2		Осн. лит. [1]	учебные задания
	2		Осн. лит. [1]	перевод текста
	2		Осн. лит. [1]	контрольное задание
	2		Доп. лит. [2,4]	тест*

### Раздел IV. Межкультурная коммуникация в деловом общении. Двусторонний перевод, рефериование и аннотирование текстов экономической и таможенной тематики

<b>Тема 4.1.</b>	<b>Status, leadership and organization.</b> Oblique Mood, Subjunctive I, II. Развитие умения продуцировать связанные монологические высказывания в указанных коммуникативных сферах в нормальном среднем темпе речи.	2		Доп. лит. [1]	собеседование
<b>Тема 4.2.</b>	<b>Understanding of leadership.</b> Изучение вопросов об особенностях употребления реальных и нереальных условных предложений, относящиеся к настоящему, прошедшему, будущему времени: Conditionals: Type I - real present. Type II - unreal present. Type III - unreal past.	2		Доп. лит. [1]	учебные задания

Тема 4.3.	1. <b>Business leadership and national culture.</b> Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое). Аннотирование текстов, предложенных к прочтению.		2		Осн. лит. [5]	чтение
	2. Изучение вопросов об особенностях употребления условных предложений: Mixed Conditionals. Выполнение грамматических упражнений.		2		Осн. лит. [5]	контрольная работа
Тема 4.4.	<b>Management and labour relations.</b> 1. Развития навыков восприятия иноязычной речи на слух по теме культурных особенностей лидерства в зависимости от страны. Фиксирование нужной информации при аудировании.		2		Осн. лит. [5]	аудирование
	<b>2. Team building.</b> Развитие умения переводить со словарем с иностранного языка на русский специальный текст.		2		Осн. лит. [5]	перевод
	3. Изучение вопросов об особенностях употребления wishes, Unreal Past, had better, would rather, I'd prefer; порядок слов. Инверсия и эмфатические конструкции. Выполнение лексических и грамматических упражнений.		2		Доп. лит. [3]	контрольная работа*

#### Раздел V. Деловая корреспонденция и документация

Тема 5.1.	<b>Business Letter Structure and Peculiarities.</b> Умение пользоваться речевым этикетом.		2		Доп. лит. [3,5]	чтение
Тема 5.2.	<b>E-mail.</b> Умение составлять деловые письма.			2	Доп. лит. [3,5]	творческое задание
Тема 5.3.	<b>Simple Business Letters.</b> Умение переводить деловые письма. Овладение основами оформления и составления коммерческого письма.		2		Доп. лит. [3,5]	перевод
	<b>Simple Business Letters.</b> Метод проекта – самостоятельный поиск и полноценный перевод на русский язык делового письма профессиональной направленности. Овладение навыками перевода деловых писем.		2		Доп. лит. [3,5]	защита проекта*
Тема 5.4.	<b>Telephone Talks. Telegrams.</b> Умение вести деловые переговоры. Овладение навыками устного двустороннего перевода деловой беседы.		2		Доп. лит. [3,5]	беседа
Тема 5.5.	<b>Inquiries and Replies to Inquiries.</b> Умение пользоваться речевым этикетом деловых переговоров.		2		Доп. лит. [3,5]	коллоквиум*
	<b>Итого за семестр:</b>		72	30		

**5 семестр**

**Раздел I. Устная и письменная практика**

**Тема 1.1. 21st' century lifestyles. Science. Technology. Computers and mobile phones. Future vision. Predictions that come true. Modern customs technologies.**

	1. 21st' century lifestyles. Введение и активизация новых лексических единиц по выделенным темам. Выполнение различного рода лексических заданий (restricted and freer practice). 2. Future vision. Predictions that come true. Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое). Работа с текстами на основе предложенных заданий (предтекстовые и послетекстовые упражнения). 3. Структура письменной речи: Process Essay – “Social work: Social Activism”. 4. Science. Развития навыков восприятия иноязычной речи на слух в контексте выделенных тем. Просмотр видеоматериалов по темам. Совершенствование умения кратко передавать сведения, полученные из средств массовой информации, выразить свое мнение. 5. Computers and mobile phones. Монологическое высказывание на тему жизни в 21 веке. 6. Technology. Modern customs technologies. Диалогическое высказывание на выделенные темы с использованием введенной и изученной лексики и пройденного грамматического материала, основываясь на прослушанных текстах. Составление планов и тезисов по выделенным темам.		2		Осн. лит. [2,6]	чтение
--	---	--	---	--	-----------------	--------

**Тема 1.2. Is it art? Types of art. Literature. Music in different countries. Painting.**

	1. Music in different countries. Введение и активизация новых лексических единиц по выделенным темам. Выполнение различного рода лексических заданий (restricted and freer practice). 2. Types of art. Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое). Работа с текстами на основе предложенных заданий (предтекстовые и послетекстовые упражнения). Развитие навыков реферативного чтения. Развитие навыка переводить устно, без словаря, с иностранного языка на русский текст по предложенной тематике.		2		Осн. лит. [2,6]	чтение и перевод
	1. Literature. Развития навыков восприятия иноязычной речи на слух в контексте выделенных тем. 2. Painting. Диалогическое высказывание на выделенные темы с использованием изученной лексики и пройденного грамматического материала, основываясь на прослушанных текстах.		2		Доп. лит. [2]	диалогическое высказывание

	Song Presentation. Проектный метод – презентация своей любимой песни.			2	Доп. лит. [2]	защита проекта*
<b>Тема 1.3. Money makes the world go round. History of money. Currency. Banks and banking. Financial markets. World trade.</b>						
	1. Введение и активизация новых лексических единиц по выделенным темам. Выполнение различного рода лексических заданий (restricted and freer practice). 2. Чтение текстов «История денег» (изучающее, ознакомительное, просмотровое). Работа с текстами на основе предложенных заданий (предтекстовые и послетекстовые упражнения).		2		Осн. лит. [3,4]	чтение и перевод
	1. «Валюта». Развитие навыков реферативного чтения и аннотирования прочитанного. Развитие навыка переводить устно, без словаря, с иностранного языка на русский текст по предложенной тематике. 2. «Мировой торговый рынок и банковская система». Развитие умения пересказывать содержание прочитанного учебного материала или текста. «Белорусский фондовый рынок». Развитие умения передавать на иностранном языке содержание русского текста информационного характера.		2	Осн. лит. [3,4]	чтение и перевод	
	1. «Значение денег и их роль в мире». Совершенствование навыка вести беседу на английском языке, выражая определенные коммуникативные намерения, такие как: запрос; сообщение информации (дополнительной, детализирующей, уточняющей, оценочной); выяснение мнения собеседника; выражение одобрения или недовольства. 2. Совершенствование навыка кратко передавать сведения, полученные из средств массовой информации и прочитанных текстов, выразить свое мнение, выражение собственного мнения по поводу полученной информации.		2		Доп. лит. [4]	монологические и диалогические высказывания
	«Подведем итог: мы и деньги». Развития навыков восприятия иноязычной речи на слух в контексте выделенных тем с фиксированием нужной информации при аудировании.		2	Осн. лит. [5]	контрольная работа*	
<b>Тема 1.4. Natural and man-made disasters. Natural disasters classification. War and terrorism. Roots of war. Reasons for war. World wars. Contemporary war. Violent conflicts.</b>						
	1. Введение и активизация новых лексических единиц по выделенным темам. Выполнение различного рода лексических заданий (restricted and freer practice). 2. Natural disasters classification. Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое). Работа с текстами на основе предложенных заданий (предтекстовые и послетекстовые упражнения). 3. Roots of war. Развитие навыков реферативного чтения и аннотирования прочитанного. Развитие умения пересказывать содержание прочитанного учебного материала или текста.		2		Осн. лит. [2,6]	учебные задания

	4. Reasons for war. Совершенствование навыка кратко передавать сведения, полученные из прочитанных текстов, выразить свое мнение по поводу полученной информации. Совершенствование умение пользоваться речевыми средствами убеждения в кратком публичном выступлении (на тему о войне).					
	1. Violent conflicts. Развития навыков восприятия иноязычной речи на слух в контексте выделенных тем с фиксированием нужной информации при аудировании. 2. Contemporary war. Совершенствование навыка вести беседу на английском языке, выражая определенные коммуникативные намерения, такие как: сообщение информации (дополнительной, детализирующей, уточняющей, оценочной); выяснение мнения собеседника; выражение одобрения или недовольства. 3. War and terrorism. Развитие умения аннотировать и рефериовать общественно-политический и специальный тексты средней трудности в аудитории и в рамках самостоятельной работы на выделенные темы.	2		Доп. лит. [1,3]	учебное задание	
	Natural disasters classification. Структура письменной речи: Classification essay. Написание эссе по заданной теме.		2	Доп. лит. [5]	эссе*	
<b>Тема 1.5. At the map of the world. Countries and people political institutions: Belarus, the UK, the USA, the Russian Federation, the EU, Asian Countries. Current geopolitical changes.</b>						
	1. At the map of the world. Введение и активизация новых лексических единиц по выделенным темам. Выполнение различного рода лексических заданий (restricted and freer practice). 2. Current geopolitical changes. Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое). 3. Работа с текстами на основе предложенных заданий (предтекстовые и послетекстовые упражнения). Развитие умения аннотировать и рефериовать общественно-политический и специальный тексты средней трудности в аудитории и в рамках самостоятельной работы на выделенные темы.	2		Осн. лит. [1,6]	учебное задание	
	1. Countries and people political institutions: Belarus, the Russian Federation, Asian Countries. Развития навыков восприятия иноязычной речи на слух в контексте выделенных тем с фиксированием нужной информации при аудировании. 2. Совершенствование навыка передавать на иностранном языке содержание русского текста информационного характера, а также излагать содержание прослушанной фонограммы или просмотренного видео- или телефильма.		2	Осн. лит. [2]	учебные задания	
	1. Countries and people political institutions: the UK, the USA, the EU. Совершенствование навыка вести беседу на английском языке, выражая определенные коммуникативные намерения, такие как: сообщение информации	2		Осн. лит. [1,4]	монологическое и диалогическое высказывание	

	(дополнительной, детализирующей, уточняющей, оценочной); выяснение мнения собеседника; выражение одобрения или недовольства.				
	2. Совершенствование умение пользоваться речевыми средствами убеждения в кратком публичном выступлении. Подготовка презентации, где нужно описать одну из стран.		2	Осн. лит. [1,4]	творческое задание

### Раздел II. Средства массовой информации

Тема 2.1.	American media. Video news.		2	Осн. лит. [2]	аудирование
Тема 2.2.	American magazines. Video news.		2	Осн. лит. [2]	аудирование
Тема 2.3.	Treatment of certain subjects on radio and TV. Video news.		2	Осн. лит. [2]	аудирование
Тема 2.4.	Welcome home Radio! Video news.		2	Осн. лит. [2]	коллоквиум*
Тема 2.5.	Video violence. Video news.		2	Осн. лит. [2]	творческое задание

### Раздел III. Английский язык в профессиональной деятельности

#### Тема 3.1. Customs Control. Customs Payments. Customs Clearance Operations and Procedures.

	1. Customs Control. Введение и активизация новых лексических единиц по выделенным темам. Выполнение различного рода лексических заданий (restricted and freer practice).		2		Осн. лит. [1]	учебное задание
	2. Совершенствование навыков и овладение приемами устного и письменного перевода оригинальных текстов, охватывающих основные темы, связанные с контролем на таможне.		2	Доп. лит. [2,4]	перевод	
	1. Customs Payments. Совершенствование навыка передавать на иностранном языке содержание русского текста информационного характера, а также излагать содержание прослушанной фонозаписи.		2	Осн. лит. [1]	перевод	
	2. Совершенствование навыка вести беседу на английском языке, выражая определенные коммуникативные намерения, такие как: сообщение информации (дополнительной, детализирующей, уточняющей, оценочной); выяснение мнения собеседника; выражение одобрения или недовольства.		2	Доп. лит. [2,4]	диалогическое высказывание	
	Customs Clearance Operations and Procedures. Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое). Работа с текстами на основе предложенных заданий (предтекстовые и послетекстовые упражнения).		2	Доп. лит. [2,4]	монологическое высказывание*	

<b>Тема 3.2. Customs Information Technology.</b>	1. Введение и активизация новых лексических единиц по выделенным темам. Выполнение различного рода лексических заданий (restricted and freer practice).  2. Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое). Работа с текстами на основе предложенных заданий (предтекстовые и послетекстовые упражнения). Развитие навыков реферативного чтения и аннотирования прочитанного. Развитие умения пересказывать содержание прочитанного текста.  3. Совершенствование навыков и овладение приемами устного и письменного перевода оригинальных текстов, охватывающих основные направления таможенной деятельности.		2		Осн. лит. [1]	учебное задание
			2		Доп. лит. [2,4]	чтение
			2		Осн. лит. [1]	перевод

<b>Тема 3.3. Customs Law.</b>	1. Введение и активизация новых лексических единиц по выделенным темам. Выполнение различного рода лексических заданий (restricted and freer practice). Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое). Работа с текстами на основе предложенных заданий (предтекстовые и послетекстовые упражнения).  2. Совершенствование навыков и овладение приемами устного и письменного перевода оригинальных текстов, охватывающих основные направления таможенной деятельности.			2	Осн. лит. [1]	учебное задание
				2	Доп. лит. [2,4]	перевод
<b>Итого за семестр:</b>			36	32		

**6 семестр.**

**Раздел I. Межкультурная коммуникация в деловом общении. Двусторонний перевод, рефериование и аннотирование текстов экономической и таможенной тематики**

<b>Тема 1.1. Cultural influence on the process of communication. Communication. Intercultural communication. Necessity of intercultural communication. Verbal and nonverbal messages in intercultural interaction.</b>	1. Cultural influence on the process of communication. Введение и активизация новых лексических единиц по выделенным темам.  2. Выполнение различного рода лексических заданий (restricted and freer practice).		2		Осн. лит. [3,6]	учебное задание
			2		Осн. лит. [3,6]	учебное задание
	1. Cultural influence on the process of communication. Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое).  2. Работа с текстами на основе предложенных заданий (предтекстовые и послетекстовые упражнения).			2	Осн. лит. [3,6]	чтение
			2		Осн. лит. [3,6]	чтение

	1. Communication. Развитие навыков реферативного чтения и аннотирования прочитанного.		2		Доп. лит. [1]	чтение и перевод
	2. Развитие умения пересказывать содержание прочитанного учебного материала или текста.		2		Доп. лит. [1]	монологическое высказывание
	3. Совершенствование навыка кратко передавать сведения, полученные из прочитанных текстов, выразить свое мнение по поводу полученной информации.		2		Доп. лит. [1]	учебное задание
	Intercultural communication. Совершенствование навыка вести беседу на английском языке, выражая определенные коммуникативные намерения.		2		Доп. лит. [1]	диалогическое высказывание
	1. Necessity of intercultural communication. Совершенствование умение пользоваться речевыми средствами убеждения в кратком публичном выступлении.		2		Осн. лит. [3,6]	творческое задание*
	2. Подготовка видеопрезентации на одну из выделенных тем.		2		Осн. лит. [3,6]	контрольная работа
	Verbal and nonverbal messages in intercultural interaction. Развития навыков восприятия иноязычной речи на слух в контексте выделенных тем с фиксированием нужной информации при аудировании, а также излагать содержание прослушанной фонозаписи.		2		Доп. лит. [1]	аудирование

**Тема 1.2. Culture. Cultural differences. Categorizing cultures. Linear-active and multi-active cultures. Reactive cultures. Dialogue-oriented and data-oriented cultures. American and Arab cultures.**

	Culture. Введение и активизация новых лексических единиц по выделенным темам. Выполнение различного рода лексических заданий (restricted and free practice).		2		Доп. лит. [1]	фронтальный опрос
	1. Cultural differences. Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое).		2		Доп. лит. [1]	чтение
	2. Работа с текстами на основе предложенных заданий (предтекстовые и послетекстовые упражнения).		2		Доп. лит. [1]	чтение
	Categorizing cultures. Развитие навыков реферативного чтения и аннотирования прочитанного.		2		Осн. лит. [3,6]	монологическое высказывание
	1. Linear-active and multi-active cultures. Развитие умения пересказывать содержание прочитанного учебного материала или текста.		2		Осн. лит. [3,6]	диалогическое высказывание
	2. Совершенствование навыка кратко передавать сведения, полученные из прочитанных текстов, выразить свое мнение по поводу полученной информации.		2		Осн. лит. [3,6]	монологическое высказывание

	Cultures. Совершенствование навыка продуцировать связанные монологические высказывания в указанных коммуникативных сферах в нормальном среднем темпе речи.		2		Осн. лит. [3,6]	монологическое высказывание
	Reactive cultures. Dialogue-oriented and data-oriented cultures. Развития навыков восприятия иноязычной речи на слух в контексте выделенных тем с фиксированием нужной информации при аудировании, а также излагать содержание прослушанной фонозаписи или просмотренного видео- или телефильма.		2		Осн. лит. [4]	аудирование
	American and Arab cultures. Совершенствование навыка вести беседу на английском языке, выражая определенные коммуникативные намерения, такие как: сообщение информации (дополнительной, детализирующей, уточняющей, оценочной); выяснение мнения собеседника; выражение одобрения или недовольства.		2		Осн. лит. [3,6]	диалогическое высказывание
	Ideal world. Проектный метод: «Идеальный мир» одной из культур.			2	Доп. лит. [3]	защита проекта*

#### Раздел II. Деловая корреспонденция и документация

Тема 2.1.	Offers. Составление деловых писем.		2	Осн. лит. [3,4]	письменное задание
Тема 2.2.	1. Orders. Execution of Orders. Устный двусторонний перевод деловой беседы.		2	Осн. лит. [3,4]	перевод
	2. Execution of Orders. Овладение коммерческой терминологией.		2	Осн. лит. [3,4]	учебное задание
Тема 2.3.	1. Delivery and Sale Stipulations. Packing and Dispatch. Перевод деловых писем.		2	Осн. лит. [3,4]	перевод
	2. Delivery and Sale Stipulations. Packing and Dispatch. Перевод деловых писем.		2	Осн. лит. [3,4]	перевод
	3. Delivery and Sale Stipulations. Packing and Dispatch. Оформление и составление коммерческого письма.		2	Осн. лит. [3,4]	учебное задание
Тема 2.4.	1. Contracts. Составление деловых писем.		2	Осн. лит. [3,4]	учебное задание
	2. Contracts. Составление телефонного разговора об изменениях в действующим контракте.		2	Осн. лит. [3,4]	диалогическое высказывание
	3. Contracts. Деловые переговоры.		2	Осн. лит. [3,4]	диалогическое высказывание

<b>Тема 2.5.</b>	1. International Trade. Речевой этикет деловых переговоров.			2	Осн. лит. [3,4]	учебное задание
	2. International Trade. Проведение переговоров.			2	Осн. Лит. [3,4]	творческое задание
	3. International Trade. Деловые переговоры в письменной форме (электронная почта).			2	Осн. лит. [3,4]	учебное задание.
	4. International Trade. Деловые переговоры в письменной форме (электронная почта).		2		Осн. лит. [3,4]	контрольная работа
	<b>Итого за семестр:</b>		<b>36</b>	<b>32</b>		

**7 семестр.**

**Раздел I. Устная практика**

**Тема 1.1. You never stop learning. Stages of education. Types of schools. Education in different countries: similarities and differences. Exams.**

	1. You never stop learning. Stages of education. Exams. Введение и активизация новых лексических единиц по выделенным темам. Выполнение различного рода лексических заданий (restricted and freer practice). 2. Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое). Работа с текстами на основе предложенных заданий (предтекстовые и послетекстовые упражнения). Развитие навыка переводить устно, без словаря, с иностранного языка на русский текст по предложенной тематике. Развитие умения пересказывать содержание прочитанного учебного материала или текста. Развитие умения передавать на английский язык содержание русского текста информационного характера.		2		Осн. лит. [2,6]	чтение и перевод
	1. Types of schools. Развития навыков восприятия иноязычной речи на слух в контексте выделенных тем с фиксированием нужной информации при аудировании. 2. Совершенствование навыка вести беседу на английском языке, выражая определенные коммуникативные намерения, такие как: запрос; сообщение информации (дополнительной, детализирующей, уточняющей, оценочной); выяснение мнения собеседника; выражение одобрения или недовольства. 3. Овладение особенностями языка реферативного текста, умение обобщать основные положения первоисточника при помощи логико-семантического анализа текста, овладение процедурой составления реферата и аннотации.		2		Доп. лит. [1]	учебное задание

	<p>Education in different countries: similarities and differences.</p> <p>1. Усвоение грамматических средств выражения отношения к высказываемому. Усвоение грамматических средств связи предложений и абзацев.</p> <p>2. Написание сочинения по всем правилам академического письма.</p>		2		Осн. лит. [2,6]	эссе
<b>Тема 1.2. Going global. Globalization. English as a global language. National economic policy and world integration. Europe: economic and monetary union.</b>						
	<p>1. Going global. Globalization. English as a global language. Введение и активизация новых лексических единиц по выделенным темам. Выполнение различного рода лексических заданий (restricted and freer practice).</p> <p>2. Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое). Работа с текстами на основе предложенных заданий (предтекстовые и послетекстовые упражнения). Развитие навыка переводить устно, без словаря, с иностранного языка на русский текст по предложенной тематике. Развитие умения пересказывать содержание прочитанного учебного материала или текста. Развитие умения передавать на английский язык содержание русского текста информационного характера.</p>		2		Осн. лит. [2,6]	фронтальный опрос
	<p>1. National economic policy and world integration. Совершенствование навыка кратко передавать сведения, полученные из средств массовой информации и прочитанных текстов. Владение всеми видами монологического высказывания (информирование, пояснение, уточнение, инструкция и т.д.).</p> <p>2. Развития навыков восприятия иноязычной речи на слух в контексте выделенных тем с фиксированием нужной информации при аудировании. Пересказ просмотренного или прослушанного материала.</p> <p>3. Совершенствование навыка вести беседу на английском языке, выражая определенные коммуникативные намерения, такие как: запрос; сообщение информации (дополнительной, детализирующей, уточняющей, оценочной); выяснение мнения собеседника; выражение одобрения или недовольства.</p> <p>4. Овладение особенностями языка реферативного текста, умение обобщать основные положения первоисточника при помощи логико-семантического анализа текста, овладение процедурой составления реферата и аннотации.</p>		2		Осн. лит. [4]	монологическое и диалогическое высказывание
	<p>1. Europe: economic and monetary union. Логико-смысловые связи: союзы и союзные слова, клише, вводные обороты и конструкции.</p> <p>2. Написание сочинения по всем правилам академического письма.</p>		2		Осн. лит. [3]	эссе

Тема 1.3. Cultural awareness and cross-cultural understanding. Concepts of cultural differences. National identity and stereotypes.						
	<p>1. Cultural awareness and cross-cultural understanding. Введение и активизация новых лексических единиц по выделенным темам. Выполнение различного рода лексических заданий (restricted and freer practice).</p> <p>2. Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое). Работа с текстами на основе предложенных заданий (предтекстовые и послетекстовые упражнения). Развитие навыка переводить устно, без словаря, с иностранного языка на русский текст по предложенной тематике. Развитие умения пересказывать содержание прочитанного учебного материала или текста. Развитие умения передавать на английский язык содержание русского текста информационного характера.</p> <p>3. Совершенствование навыка кратко передавать сведения, полученные из средств массовой информации и прочитанных текстов. Владение всеми видами монологического высказывания (информирование, пояснение, уточнение, инструкция и т.д.).</p>		2		Осн. лит. [2,6]	чтение и перевод
	<p>1. Concepts of cultural differences. Развития навыков восприятия иноязычной речи на слух в контексте выделенных тем с фиксированием нужной информации при аудировании.</p> <p>2. Совершенствование навыка вести беседу на английском языке, выражая определенные коммуникативные намерения, такие как: запрос; сообщение информации (дополнительной, детализирующей, уточняющей, оценочной); выяснение мнения собеседника; выражение одобрения или недовольства.</p>		2		Осн. лит. [6]	аудирование
	<p>1. National identity and stereotypes. Овладение особенностями языка реферативного текста, умение обобщать основные положения первоисточника при помощи логико-семантического анализа текста, овладение процедурой составления реферата и аннотации.</p> <p>2. Написание сочинения по всем правилам академического письма.</p>		2		Осн. лит. [1]	эссе*
Тема 1.4. Burning issues. Fossil fuel. Nuclear energy. Renewable energy. Energy crisis. How environmentally friendly are we? Energy saving.						
	<p>1. Burning issues. Fossil fuel. Nuclear energy. Renewable energy. Введение и активизация новых лексических единиц по выделенным темам. Выполнение различного рода лексических заданий (restricted and freer practice).</p> <p>2. Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое). Работа с текстами на основе предложенных заданий (предтекстовые и послетекстовые упражнения).</p> <p>3. Развитие навыка переводить устно, без словаря, с иностранного языка на русский текст по предложенной тематике.</p>		2		Осн. лит. [2,6]	аудирование

	4. Развития навыков восприятия иноязычной речи на слух в контексте выделенных тем с фиксированием нужной информации при аудировании. Пересказ прослушанного материала.					
	1. Energy saving. Energy crisis. Диалогическое высказывания на выделенные темы по предложенным вопросам. 2. How environmentally friendly are we? Овладение особенностями языка реферативного текста, умение обобщать основные положения первоисточника при помощи логико-семантического анализа текста, овладение процедурой составления реферата и аннотации. 3. Совершенствование навыка монологической речи риторического характера. 4. Подготовка презентации на экологическую или geopolитическую тему. Выступление с презентацией.	2		Осн. лит. [2]	творческое задание*	
<b>Тема 1.5. Human rights and contemporary issues. Human rights in international relations. Economic and social rights.</b>						
	1. Human rights and contemporary issues. Введение и активизация новых лексических единиц по выделенным темам. Выполнение различного рода лексических заданий (restricted and freer practice). 2. Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое). Работа с текстами на основе предложенных заданий (предтекстовые и послетекстовые упражнения). Развитие навыка переводить устно, без словаря, с иностранного языка на русский текст по предложенной тематике. 3. Развитие умения пересказывать содержание прочитанного учебного материала или текста. 4. Развитие умения передавать на английский язык содержание русского текста информационного характера.	2		Доп. лит. [5]	письменное задание	
	1. Human rights in international relations. Совершенствование навыка кратко передавать сведения, полученные из средств массовой информации и прочитанных текстов. Владение всеми видами монологического высказывания (информирование, пояснение, уточнение, инструкция и т.д.). 2. Совершенствование навыка вести беседу на английском языке. 3. Развития навыков восприятия иноязычной речи на слух в контексте выделенных тем с фиксированием нужной информации при аудировании. Пересказ просмотренного или прослушанного материала. 4. Овладение особенностями языка реферативного текста, умение обобщать основные положения первоисточника при помощи логико-семантического анализа текста, овладение процедурой составления реферата и аннотации.	2		Доп. лит. [5]	учебное задание	

	Economic and social rights. Написание сочинения по всем правилам академического письма		2		Осн. лит. [5]	эссе
<b>Раздел II. Английский язык в профессиональной деятельности</b>						
<b>Тема 2.1. Customs Law Enforcement.</b>						
	<p>1. Освоение необходимого минимума лексических единиц таможенного характера, наиболее часто встречающихся в специальных текстах. Выполнение различного рода лексических заданий (restricted and free practice).</p> <p>2. Устный перевод оригинальных текстов, охватывающих основные направления таможенной деятельности. Развитие навыка переводить устно, без словаря, с иностранного языка на русский текст по профессиональной тематике. Развитие умения передавать на английский язык содержание русского текста информационного характера (устно и письменно). Овладение основными приемами письменного перевода: письменный перевод оригинальных текстов (со словарем). Овладение навыками устного двустороннего перевода. Перевод текстов таможенной тематики «с листа» с английского языка на русский. Развитие навыков абзацно-фразового перевода, в том числе с использованием материалов аудио- и видеозаписи.</p>		2		Осн. лит. [1]	перевод
	<p>Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое). Работа с текстами на основе предложенных заданий (предтекстовые и послетекстовые упражнения). Овладение основами реферирования и аннотирования текстов по таможенной тематике. Развитие умения пересказывать содержание прочитанного учебного материала или текста. Фиксирование нужной информации при чтении. Умение работать с целым текстом и ориентироваться в его структуре.</p>		2		Доп. лит. [2, 4]	чтение
	<p>Развитие навыков ведения дискуссии и публичных выступлений по таможенной тематике.</p> <p>Понимание иностранной речи на слух в беседе с преподавателем.</p>		2		Доп. лит. [2, 4]	коллоквиум*
<b>Тема 2.2. Customs Psychology.</b>						
	<p>1. Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое). Работа с текстами на основе предложенных заданий (предтекстовые и послетекстовые упражнения).</p> <p>2. Овладение основами реферирования и аннотирования текстов по таможенной тематике. Развитие умения пересказывать содержание прочитанного учебного материала или текста. Фиксирование нужной информации при чтении. Умение работать с целым текстом и ориентироваться в его структуре.</p>		2		Осн. лит. [1]	чтение

	<p>1. Устный перевод оригинальных текстов, охватывающих основные направления таможенной деятельности. Развитие навыка переводить устно, без словаря, с иностранного языка на русский текст по профессиональной тематике. Развитие умения передавать на английский язык содержание русского текста информационного характера (устно и письменно). Овладение основными приемами письменного перевода: письменный перевод оригинальных текстов (со словарем). Овладение навыками устного двустороннего перевода. Перевод текстов таможенной тематики «с листа» с английского языка на русский. Развитие навыков абзацно-фразового перевода, в том числе с использованием материалов аудио- и видеозаписи.</p> <p>2. Развитие навыков ведения дискуссии и публичных выступлений по таможенной тематике.</p> <p>3. Понимание иностранной речи на слух в беседе с преподавателем.</p>			2	Доп. лит. [2, 4]	учебное задание
--	---	--	--	---	---------------------	-----------------

### Тема 2.3. Customs International Cooperation.

	<p>1. Выполнение различного рода лексических заданий (restricted and free practice). Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое).</p> <p>2. Работа с текстами на основе предложенных заданий (предтекстовые и послетекстовые упражнения). Овладение основами реферирования и аннотирования текстов по таможенной тематике. Развитие умения пересказывать содержание прочитанного учебного материала или текста. Фиксирование нужной информации при чтении. Умение работать с целым текстом и ориентироваться в его структуре.</p>			2	Осн. лит. [1]	учебное задание
	<p>Устный перевод оригинальных текстов, охватывающих основные направления таможенной деятельности. Развитие навыка переводить устно, без словаря, с иностранного языка на русский текст по профессиональной тематике. Развитие умения передавать на английский язык содержание русского текста информационного характера (устно и письменно). Овладение основными приемами письменного перевода: письменный перевод оригинальных текстов (со словарем). Овладение навыками устного двустороннего перевода. Перевод текстов таможенной тематики «с листа» с английского языка на русский. Развитие навыков абзацно-фразового перевода, в том числе с использованием материалов аудио- и видеозаписи.</p>			2	Доп. лит. [2, 4]	перевод*

	<b>Тема 2.4. Customs Logistics.</b>  Освоение необходимого минимума лексических единиц таможенного характера, наиболее часто встречающихся в специальных текстах. Выполнение различного рода лексических заданий ( <i>restricted and freer practice</i> ).			2	Осн. лит. [1]	письменное задание
	Устный перевод оригинальных текстов, охватывающих основные направления таможенной деятельности. Развитие навыка переводить устно, без словаря, с иностранного языка на русский текст по профессиональной тематике. Развитие умения передавать на английский язык содержание русского текста информационного характера (устно и письменно). Овладение основными приемами письменного перевода: письменный перевод оригинальных текстов (со словарем). Овладение навыками устного двустороннего перевода. Перевод текстов таможенной тематики «с листа» с английского языка на русский. Развитие навыков абзацино-фразового перевода, в том числе с использованием материалов аудио- и видеозаписи.			2	Доп. лит. [2, 4]	перевод
<b>Тема 2.5. Customs Integration Processes.</b>						
	1. Освоение необходимого минимума лексических единиц таможенного характера, наиболее часто встречающихся в специальных текстах. Выполнение различного рода лексических заданий ( <i>restricted and freer practice</i> ). 2. Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое). Работа с текстами на основе предложенных заданий (предтекстовые и послетекстовые упражнения). 3. Овладение основами реферирования и аннотирования текстов по таможенной тематике. 4. Развитие умения пересказывать содержание прочитанного учебного материала или текста. Фиксирование нужной информации при чтении. Умение работать с целым текстом и ориентироваться в его структуре.			2	Осн. лит. [1]	учебное задание
	Устный перевод оригинальных текстов, охватывающих основные направления таможенной деятельности. Развитие навыка переводить устно, без словаря, с иностранного языка на русский текст по профессиональной тематике. Развитие умения передавать на английский язык содержание русского текста информационного характера (устно и письменно). Овладение основными приемами письменного перевода: письменный перевод оригинальных текстов (со словарем). Овладение навыками устного двустороннего перевода. Перевод текстов таможенной тематики «с листа» с английского языка на русский. Развитие навыков абзацино-фразового перевода, в том числе с использованием материалов аудио- и видеозаписи.			2	Осн. лит. [1] Доп. лит. [2, 4]	контрольная работа*

**Раздел III. Межкультурная коммуникация в деловом общении. Двусторонний перевод, реферирование и аннотирование текстов экономической и таможенной тематики**

Тема 3.1.	<b>Different languages, different worlds.</b> 1. Введение и активизация новых лексических единиц по выделенным темам. 2. Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое). Развитие умения пересказывать содержание прочитанного учебного материала или текста. 3. Развитие навыка переводить устно, без словаря, с иностранного языка на русский текст по предложенной тематике. Развитие умения передавать на английский язык содержание русского текста информационного характера. Развитие навыков двустороннего перевода. 4. Владение всеми видами монологического высказывания (информирование, пояснение, уточнение, инструкция и т.д.). 5. Развития навыков восприятия иноязычной речи на слух в контексте выделенных тем с фиксированием нужной информации при аудировании. 6. Совершенствование навыка вести беседу на английском языке. 7. Овладение особенностями языка реферативного текста, умение обобщать основные положения первоисточника при помощи логико-семантического анализа текста, овладение процедурой составления реферата и аннотации. 8. Написание сочинения по всем правилам академического письма.			2	Доп. лит. [2, 6]	Эссе.
Тема 3.2.	<b>World views and behavior.</b> 1. Введение и активизация новых лексических единиц по выделенным темам. 2. Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое). Развитие умения пересказывать содержание прочитанного учебного материала или текста. Совершенствование навыка кратко передавать сведения, полученные из средств массовой информации и прочитанных текстов. 3. Развитие навыка переводить устно, без словаря, с иностранного языка на русский текст по предложенной тематике. Развитие умения передавать на английский язык содержание русского текста информационного характера. Развитие навыков двустороннего перевода. 4. Владение всеми видами монологического высказывания (информирование, пояснение, уточнение, инструкция и т.д.). 5. Развития навыков восприятия иноязычной речи на слух. Совершенствование навыка вести беседу на английском языке.			2	Основ. лит. [2]	Эссе.

	6. Овладение особенностями языка реферативного текста, умение обобщать основные положения первоисточника при помощи логико-семантического анализа текста, овладение процедурой составления реферата и аннотации. 7. Написание сочинения по всем правилам академического письма.					
<b>Тема 3.3.</b>	<b>Etiquette, manners in society.</b>  1. Введение и активизация новых лексических единиц по выделенным темам. 2. Развитие навыков владения всеми видами чтения. Развитие умения пересказывать содержание прочитанного учебного материала или текста. Совершенствование навыка кратко передавать сведения, полученные из средств массовой информации и прочитанных текстов. 3. Развитие навыка переводить устно, без словаря, с иностранного языка на русский текст по предложенной тематике. Развитие умения передавать на английский язык содержание русского текста информационного характера. Развитие навыков двустороннего перевода. 4. Развития навыков восприятия иноязычной речи на слух в контексте выделенных тем с фиксированием нужной информации при аудировании. 5. Совершенствование навыка вести беседу на английском языке. 6. Овладение особенностями языка реферативного текста, умение обобщать основные положения первоисточника при помощи логико-семантического анализа текста, овладение процедурой составления реферата и аннотации. Совершенствование навыка монологической речи риторического характера.			2	Осн. лит. [6]	учебное задание
	Тема: Правила поведения в обществе. Проект «Видеопрезентация о правилах этикета»			2	Осн. лит. [2]	защита проекта*
<b>Тема 3.4.</b>	<b>Changing perspectives in international management strategy.</b>  1. Введение и активизация новых лексических единиц по выделенным темам. 2. Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое). Развитие умения пересказывать содержание прочитанного учебного материала или текста. 3. Развитие навыка переводить устно, без словаря, с иностранного языка на русский текст по предложенной тематике. Развитие умения передавать на английский язык содержание русского текста информационного характера. Развитие навыков двустороннего перевода. 4. Совершенствование навыка кратко передавать сведения, полученные из средств массовой информации и прочитанных текстов. 5. Развития навыков восприятия иноязычной речи на слух в контексте выделенных тем с фиксированием нужной информации при аудировании. Пересказ.			2	Осн. лит. [6]	учебное задание

	6. Совершенствование навыка вести беседу на английском языке. 7. Овладение особенностями языка реферативного текста, умение обобщать основные положения первоисточника при помощи логико-семантического анализа текста, овладение процедурой составления реферата и аннотации. 8. Совершенствование навыка монологической речи риторического характера.					
--	---	--	--	--	--	--

**Раздел IV. Деловая корреспонденция и документация**

<b>Тема 4.1.</b>	<b>Invoices. Accounting and Settlement.</b> Изучение основной коммерческой терминологии. Двусторонний перевод. Совершенствование умения вести деловую беседу и переговоры.		2	Осн. лит. [3, 4]	перевод
<b>Тема 4.2.</b>	<b>Banking and Payments in International Trade.</b> Изучение основной коммерческой терминологии. Двусторонний перевод.		2	Осн. лит. [3, 4]	письменное задание
<b>Тема 4.3.</b>	<b>Shipping and Forwarding.</b> Изучение основной коммерческой терминологии. Двусторонний перевод. Совершенствование умения вести деловую беседу и переговоры.		2	Осн. лит. [3, 4]	перевод
<b>Тема 4.4.</b>	<b>Insurance.</b> Изучение основной коммерческой терминологии. Двусторонний перевод. Совершенствование умения вести деловую беседу и переговоры.		2	Осн. лит. [3, 4]	перевод
<b>Итого за семестр:</b>		<b>36</b>	<b>32</b>		

\* - мероприятия текущего контроля

## **ИНФОРМАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКАЯ ЧАСТЬ**

### **ЛИТЕРАТУРА**

#### **Основная:**

1. Ануфриенко, Л.В. Английский язык: модуль профессионального общения (развитие лидерских качеств): учеб.-метод. комплекс для студентов специальности 1-23 01 15 «Социальные коммуникации» / Л. В. Ануфриенко. – Новополоцк: Полоцкий государственный университет, 2018. – 128 с.
2. Веремейчик, О.В. Английский язык для таможенников = English for Customs Officers: учебник / О. В. Веремейчик. – Минск: Выш. шк., 2018. – 326с.
3. Денисова, С.С. Английский язык. Юридическая лексика = English. Law Professional Vocabulary: учебник / Академия Министерства внутренних дел Республики Беларусь. – Минск: Академия МВД, 2020. – 214 с. – Утверждено Министерством образования Республики Беларусь в качестве учебника для курсантов и студентов учреждений высшего образования по юридическим специальностям.
4. Дубинко, С.А. Деловой английский язык в сфере таможенного дела = Business English in Customs: учебно-методическое пособие. – Минск: Издательский центр БГУ, 2020. – 328 с.
5. Лебединский, С.И. Теория и практика перевода: учебное пособие / С. И. Лебединский, Т. А. Храмченко, М.Ф. Баранова; Белорусский государственный университет. – Минск: БГУ, 2020. – 258 с. – Допущено Министерством образования Республики Беларусь в качестве учебного пособия для иностранных студентов учреждений высшего образования по специальности «История международных отношений и внешней политики».
6. Чеботарёва, Е.М. Дискурсивная практика английского языка: электронный учебно-методический комплекс / Е.М Чеботарёва, Л. В. Жизневская; Министерство образования Республики Беларусь, Полоцкий государственный университет. – Электрон. текстовые, граф. данные. – Новополоцк : ПГУ, 2019. – 1 электрон. опт. диск (CD-ROM).

#### **Дополнительная:**

1. Дубинко С.А., Острога В.А., Ахрименя Г.И., Василевич Н.И., Тамарина А.С., Шиманская О.Ю., Андреев Г.Р., Асаенок Б.В., Болточко П.И., Бородавко Е.В., Коваленок Д.В., Мартюшевская Е.Н., Седунова Д.А., Тарапышкина Л.И., Шиманская А.В., Ястреб Т.А. Новые аспекты и актуальные вопросы в сфере таможенного дела = New Dimensions in Customs: учебное пособие / С.А. Дубинко, В.А. Острога [и др.]. – Минск: БГУ, 2015. – 200 с.
2. Сборник текстов для чтения и заданий по английскому языку для студентов Института экономики и предпринимательства, обучающихся по направлению подготовки «Таможенное дело»: практикум / сост.: Н.М. Крайнева – Нижний Новгород: Нижегородский госуниверситет, 2016 – 45 с.
3. Brieger, N. Test Your Professional English. Law. / N. Brieger. – Longman, First 3. Market Leader. Pre-Intermediate Business English / Longman, 2004. – 300 p.
4. Headway Upper-Intermediate, Oxford University Press, 2004. –250 p.
5. Market Leader. Intermediate Business English / Longman, 2004. – 178 p.

*Мария Чуркова . Е. В.*

## **Интернет-ресурсы:**

*Speaking, Grammar, Listening, Writing*  
<http://www.englishgrammarsecrets.com/>  
<http://engvid.com/>  
<http://www.englishwithjennifer.com/>  
<http://www.free-english-study.com/>  
<http://www.businessenglishpod.com/>  
<https://www.businessenglish.com>  
<http://www.yourbusinessenglish.com/>

## *Films about Customs*

<http://www.youtube.com/watch?v=5urNWAOz>  
<http://www.youtube.com/watch?v=CXSDZvUCo5A&list=PL94C46567C1127E5>  
[http://www.youtube.com/watch?v=2G-m60L\\_Ck0](http://www.youtube.com/watch?v=2G-m60L_Ck0)

**ПЕРЕЧЕНЬ ЗАДАНИЙ  
УПРАВЛЯЕМОЙ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ**

Тема	Задание по УСР	Форма контроля
<b>4 семестр</b>		
<b>Раздел I. Устная практика.</b> Тема 1.1. Marital status. Men and women. Marriage for love or convenience. Family matters now and in the past. One-parent families. Divorce. <i>Практическое занятие.</i>	Мини-сочинение на тему «Любовь по расчету или по любви».	Творческое задание.
Тема 1.2. Living together. Social types of people. Friendship. Communication. Successful and poor communicators. Management and labour relations. <i>Практическое занятие.</i>	Эссе типа «размышление» на тему того, что студенту мешает наладить эффективный процесс коммуникации или какие у студента есть сильные стороны, позволяющие ему эффективно общаться	Эссе.
Тема 1.3. Looking for work. Steps to success. The hidden job market. Coping with unemployment. Business and businesses. What business are you in? <i>Практическое занятие.</i>	Сочинение-обоснование на тему того, почему профессия таможенника подходит студенту лучше всего. Составление рассказа о том, как правильно искать работу в РБ в письменной форме.	Эссе.
<b>Раздел II. Средства массовой информации.</b> Тема 2.1.1. British media. Video news (The USA). <i>Практическое занятие.</i>	Прослушать, понять, пересказать.	Просмотр видео и выполнение заданий.
Тема 2.1.2. British media. Video news (The UK). <i>Практическое занятие.</i>	Просмотреть, понять, пересказать.	Беседа.
Тема 2.1.3. British media (Euronews). <i>Практическое занятие.</i>	Просмотреть, понять, рассказать.	Устные задания.
Тема 2.1.4. CNN (Video). <i>Практическое занятие.</i>	Просмотреть, понять, пересказать.	Аудирование.
Тема 2.1.4. CNN (Audio). <i>Практическое занятие.</i>	Прослушать и пересказать. Выполнить задания.	Монологическое высказывание.
Тема 2.1.5. BBC (Video). <i>Практическое занятие.</i>	Просмотреть, понять, пересказать.	Беседа.
Тема 2.1.6. British press. <i>Практическое занятие.</i>	Прочитать и пересказать. Высказать собственное мнение. Сравнить с событиями в РБ.	Аудирование.
Тема 2.1.7. British radio. <i>Практическое занятие.</i>	Прослушать, понять, высказать собственное мнение, обсудить текущую ситуацию в мире.	Интерактивные задания.
Тема 2.1.7. British radio. <i>Практическое занятие.</i>	Прослушать, понять, высказать собственное мнение, обсудить текущую ситуацию в мире.	Аудирование.
Тема 2.1.8. British TV. <i>Практическое занятие.</i>	Прослушать, понять, высказать собственное мнение, обсудить текущую ситуацию в мире.	Беседа.

<b>Раздел III. Английский язык в профессиональной деятельности.</b> Тема 3.1. Customs Tariff Measures in International Trade. <i>Практическое занятие.</i>	Повторение грамматического материала.	Письменное задание.
<b>Раздел V. Деловая корреспонденция и документация.</b> Тема 5.2. E-mail. <i>Практическое занятие.</i>	Написать по требованиям академической письменной речи деловое письмо на английском языке.	Защита проекта.
<b>5 семестр</b>		
<b>Раздел I. Устная и письменная практика.</b> Тема 1.1. 21st' century lifestyles. Science. Technology. Computers and mobile phones. Future vision. Predictions that come true. Modem customs technologies. <i>Практическое занятие.</i>	Process Essay – “Social work: Social Activism”. Написать сочинение.	Эссе.
Тема 1.2. Is it art? Types of art. Literature. Music in different countries. Painting. <i>Практическое занятие.</i>	Song Presentation. Проектный метод – презентация своей любимой песни.	Защита проекта.
Тема 1.3. Money makes the world go round. History of money. Currency. Banks and banking. Financial markets. World trade. <i>Практическое занятие.</i>	Перевести устно, без словаря, с иностранного языка на русский текст по предложенной тематике.	Читать и переводить.
Тема 1.3. Money makes the world go round. History of money. Currency. Banks and banking. Financial markets. World trade. <i>Практическое занятие.</i>	«Подведем итог: мы и деньги». Развития навыков восприятия иноязычной речи на слух в контексте выделенных тем с фиксированием нужной информации при аудировании.	Контрольная работа.
Тема 1.4. Natural and man-made disasters. Natural disasters classification. War and terrorism. Roots of war. Reasons for war. World wars. Contemporary war. Violent conflicts. <i>Практическое занятие.</i>	Структура письменной речи: Classification essay. Написать эссе по заданной теме.	Эссе.
Тема 1.5. At the map of the world. Countries and people political institutions: Belarus, the UK, the USA, the Russian Federation, the EU, Asian Countries. Current geopolitical changes. <i>Практическое занятие.</i>	Передать на иностранном языке содержание русского текста информационного характера, а также содержание прослушанной фонозаписи или просмотренного видео- или телефильма.	Учебное задание.
Тема 1.5. At the map of the world. Countries and people political institutions: Belarus, the UK, the USA, the Russian Federation, the EU, Asian Countries. changes. <i>Практическое занятие.</i>	Выступить с кратким публичным выступлением. Подготовка презентации, где нужно описать одну из стран.	Творческое задание.

<b>Раздел II. Средства массовой информации.</b> Тема 2.1. American media. Video news. <i>Практическое занятие.</i>	Просмотреть, сделать подробный пересказ.	Аудирование.
Тема 2.2. American magazines. Video news. <i>Практическое занятие.</i>	Просмотреть, сделать подробный пересказ.	Аудирование.
Тема 2.3. Treatment of certain subjects on radio and TV. Video news. <i>Практическое занятие.</i>	Просмотреть, сделать подробный пересказ.	Аудирование.
Тема 2.4. Welcome home Radio! Video news. <i>Практическое занятие.</i>	Выполнить интерактивный тест по просмотренному материалу.	Коллоквиум.
Тема 2.5. Video violence. Video news. <i>Практическое занятие.</i>	Сделать презентацию.	Творческое задание.
<b>Раздел III. Английский язык в профессиональной деятельности.</b> Тема 3.1. Customs Control. Customs Payments. Customs Clearance Operations and Procedures. <i>Практическое занятие.</i>	Совершенствование навыков и овладение приемами устного и письменного перевода оригинальных текстов, охватывающих основные темы, связанные с контролем на таможне.	Перевод.
Тема 3.1. Customs Control. Customs Payments. Customs Clearance Operations and Procedures. <i>Практическое занятие.</i>	Совершенствование навыка передавать на иностранном языке содержание русского текста информационного характера, а также излагать содержание прослушанной фонозаписи.	Перевод.
Тема 3.3. Customs Law. <i>Практическое занятие.</i>	Совершенствование навыков и овладение приемами устного и письменного перевода оригинальных текстов, охватывающих основные направления таможенной деятельности.	Учебное задание.
Тема 3.3. Customs Law. <i>Практическое занятие.</i>	Совершенствование навыков и овладение приемами устного и письменного перевода оригинальных текстов, охватывающих основные направления таможенной деятельности.	Перевод.
<b>6 семестр</b>		
<b>Раздел I. Межкультурная коммуникация в деловом общении. Двусторонний перевод, рефериование и аннотирование текстов экономической и таможенной тематики.</b> Тема 1.1. Cultural influence on the process of communication. Communication. Intercultural communication. Necessity of intercultural communication. Verbal and nonverbal messages in intercultural interaction. <i>Практическое занятие.</i>	Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое).	Чтение.

Тема 1.1. Verbal and nonverbal messages in intercultural interaction.	Развития навыков восприятия иноязычной речи на слух в контексте выделенных тем с фиксированием нужной информации при аудировании, а также излагать содержание прослушанной фонозаписи.	Аудирование.
Тема 1.2. Culture. Cultural differences. Categorizing cultures. Linear-active and multi-active cultures. Reactive cultures. Dialogue-oriented and data-oriented cultures. American and Arab cultures. <i>Практическое занятие.</i>	Прорефериовать и проаннотировать тексты.	Монологическое высказывание.
Тема 1.2. Culture. Cultural differences. Categorizing cultures. Linear-active and multi-active cultures. Reactive cultures. Dialogue-oriented and data-oriented cultures. American and Arab cultures. <i>Практическое занятие.</i>	Ideal world. Проектный метод: «Идеальный мир» одной из культур.	Защита проекта.
<b>Раздел II. Деловая корреспонденция и документация.</b> Тема 2.1. Offers. <i>Практическое занятие.</i>	Составить деловое письмо.	Письменное задание.
Тема 2.2. Orders. <i>Практическое занятие.</i>	Устно перевести деловую беседу.	Перевод.
Тема 2.2. Orders. <i>Практическое занятие.</i>	Овладение коммерческой терминологией.	Учебное задание.
Тема 2.3. Delivery and sale stipulations. Packing and Dispatch. <i>Практическое занятие.</i>	Перевод деловых писем.	Перевод.
Тема 2.3. Delivery and sale stipulations. Packing and Dispatch. <i>Практическое занятие.</i>	Перевод деловых писем.	Перевод.
Тема 2.3. Delivery and sale stipulations. Packing and Dispatch. <i>Практическое занятие.</i>	Оформление и составление коммерческого письма.	Учебное задание.
Тема 2.4. Contracts. <i>Практическое занятие.</i>	Составление деловых писем.	Учебное задание.
Тема 2.4. Contracts. <i>Практическое занятие.</i>	Составить телефонный разговор об изменениях в действующем контракте.	Диалог.
Тема 2.4. Contracts. <i>Практическое занятие.</i>	Проведение переговоров.	Диалог.
Тема 2.5. International Trade. <i>Практическое занятие.</i>	Изучить правила речевого этикета деловых переговоров.	Учебное задание.
Тема 2.5. International Trade. <i>Практическое занятие.</i>	Провести переговоры.	Творческое задание.
Тема 2.5. International Trade. <i>Практическое занятие.</i>	Написать деловое письмо.	Учебное задание.

7 семестр		
Раздел II. Английский язык в профессиональной деятельности. Тема 2.2. Customs Psychology. <i>Практическое занятие.</i>	Перевод текстов таможенной тематики «с листа» с английского языка на русский. Развитие навыков абзацно-фразового перевода, в том числе с использованием материалов аудио- и видеозаписи.	Учебное задание.
Тема 2.3. Customs International Cooperation. <i>Практическое занятие.</i>	Работа с текстами на основе предложенных заданий (предтекстовые и послетекстовые упражнения). Овладение основами реферирования и аннотирования текстов по таможенной тематике. Развитие умения пересказывать содержание прочитанного учебного материала или текста.	Учебное задание.
Тема 2.3. Customs International Cooperation. <i>Практическое занятие.</i>	Фиксирование нужной информации при чтении. Умение работать с целым текстом и ориентироваться в его структуре.	Учебное задание.
Тема 2.3. Customs International Cooperation. <i>Практическое занятие.</i>	Устный перевод оригинальных текстов, охватывающих основные направления таможенной деятельности.	Перевод.
Тема 2.4. Customs Logistics. <i>Практическое занятие.</i>	Выполнение различного рода лексических заданий.	Письменное задание.
Тема 2.4. Customs Logistics. <i>Практическое занятие.</i>	Устный перевод оригинальных текстов, охватывающих основные направления таможенной деятельности. Развитие навыка переводить устно, без словаря, с иностранного языка на русский текст по профессиональной тематике. Развитие умения передавать на английский язык содержание русского текста информационного характера (устно и письменно). Овладение основными приемами письменного перевода: письменный перевод оригинальных текстов (со словарем). Овладение навыками устного двустороннего перевода. Перевод текстов таможенной тематики «с листа» с английского языка на русский. Развитие навыков абзацно-фразового перевода, в том числе с использованием материалов аудио- и видеозаписи.	Перевод
Тема 2.5. Customs Integration Processes. <i>Практическое занятие.</i>	Работа с текстами на основе предложенных заданий (предтекстовые и послетекстовые упражнения). Овладение основами реферирования и	Учебное задание.

	аннотирования текстов по таможенной тематике.	
Тема 2.5. Customs Integration Processes. <i>Практическое занятие.</i>	Овладение основными приемами письменного перевода: письменный перевод оригинальных текстов (со словарем). Овладение навыками устного двустороннего перевода. Перевод текстов таможенной тематики «с листа» с английского языка на русский. Развитие навыков абзацно-фразового перевода, в том числе с использованием материалов аудио- и видеозаписи.	Контрольная работа.
<b>Раздел III. Межкультурная коммуникация в деловом общении. Двусторонний перевод, реферирование и аннотирование текстов экономической и таможенной тематики.</b> Тема 3.1. Different languages, different worlds. <i>Практическое занятие.</i>	Написание сочинения по всем правилам академического письма.	Эссе.
Тема 3.2. World views and behavior. <i>Практическое занятие.</i>	Написание сочинения по всем правилам академического письма.	Эссе.
Тема 3.3. Etiquette, manners in society. <i>Практическое занятие.</i>	Тема: Правила поведения в обществе. Проект «Видеопрезентация о правилах этикета».	Защита проекта.
Тема 3.4. Changing perspectives in international management strategy. <i>Практическое занятие.</i>	Совершенствование навыка кратко передавать сведения, полученные из средств массовой информации и прочитанных текстов.	Учебное задание.
<b>Раздел IV. Деловая корреспонденция и документация.</b> Тема 4.1. Invoices. Accounting and Settlement. <i>Практическое занятие.</i>	Изучение основной коммерческой терминологии. Двусторонний перевод. Совершенствование умения вести деловую беседу и переговоры.	Перевод.
Тема 4.2. Banking and Payments in International Trade. <i>Практическое занятие.</i>	Изучение основной коммерческой терминологии. Двусторонний перевод.	Письменное задание.
Тема 4.3. Shipping and Forwarding. <i>Практическое занятие.</i>	Изучение основной коммерческой терминологии. Двусторонний перевод. Совершенствование умения вести деловую беседу и переговоры.	Перевод.
Тема 4.4. Insurance. <i>Практическое занятие.</i>	Двусторонний перевод. Совершенствование умения вести деловую беседу и переговоры.	Перевод.

### Проект по теме «Перевод» (4 семестр)

Цель: научить профессионально и грамотно переводить тексты по специальности.

Вид: письменное задание.

Срок: краткосрочный проект.

Этапы:

1) подготовительный этап: поиск статьи.

2) информационный этап: обоснование преподавателю ценности выбранного материала.

3) этап планирования: нахождение материала, перевод, обсуждение с преподавателем.

4) представление результатов проекта в аудитории.

Сформированные компетенции: коммуникативная, лингвистическая, профессиональная, компенсаторная, общая.

### Проект по теме «Song Presentation» (5 семестр)

Цель: научить грамотно презентовать необходимый продукт.

Вид: составление презентации.

Срок: краткосрочный проект.

Этапы:

1) подготовительный этап: поиск песни.

2) информационный этап: обоснование преподавателю ценности выбранного материала.

3) этап планирования: нахождение материала, перевод, обсуждение с преподавателем.

4) представление результатов проекта в аудитории.

Сформированные компетенции: коммуникативная, лингвистическая, pragматическая, компенсаторная, общая, межкультурная.

### Проект по теме «Идеальный мир одной из культур» (6 семестр)

Цель: научиться понимать и отстаивать свою точку зрения в контексте изучения другой культуры.

Вид: составление презентации.

Срок: краткосрочный проект.

Этапы:

1) подготовительный этап: поиск и обоснование правильности выбора определенной культуры.

2) информационный этап: обоснование преподавателю ценности выбранного материала.

3) этап планирования: нахождение материала, обсуждение с преподавателем, составление рассказа.

4) представление результатов проекта в аудитории.

Сформированные компетенции: коммуникативная, лингвистическая, социокультурная, межкультурная, общая.

## Проект по теме «Видеопрезентация о правилах этикета» (7 семестр)

Цель: научиться составлять и монтировать видео с озвучкой на английском языке.

Вид: видео.

Срок: краткосрочный проект.

Этапы:

1) подготовительный этап: поиск правил этикета и поведения.

2) информационный этап: обоснование преподавателю ценности выбранного материала.

3) этап планирования: нахождение материала, обсуждение с преподавателем, составление видео.

4) представление результатов проекта в классруме.

Сформированные компетенции: коммуникативная, лингвистическая, социокультурная, дискурсивная, общая, стратегическая.

## **ПЕРЕЧЕНЬ ВОПРОСОВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ЗАЧЕТА**

### **4 семестр**

1. What would you choose and why: marriage for love or convenience?
2. Living together and friendship: what are the modern tendencies of young generation?
3. What is the hidden job market? Have you ever heard of it?
4. What criteria do you apply to consider the news as interesting?
5. Speak on tabloids and quality papers.
6. Speak on customs tariff measures in International Trade.
7. Speak on non-tariff measures in International Trade.
8. Speak on commodity nomenclature.
9. Can a made leader beat a natural one?
10. What is leadership?
11. Why is team building so important?

### **5 семестр**

1. Current Geopolitical Changes.
2. Natural Disasters Classification.
3. Does Customs Law exist?
4. What do you know about Customs Information Technology?
5. Customs Control.
6. Customs Payments.
7. Customs Clearance Operations and Procedures.
8. Modern Customs Technologies.
9. History of money and World trade.

## **ПЕРЕЧЕНЬ ВОПРОСОВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ЭКЗАМЕНА**

### **6 семестр**

1. What is the Difference between Natural and Man-made Disasters?
2. Reasons for War.
3. World Wars.
4. Contemporary War.
5. War and Terrorism.
6. Violent Conflicts.
7. Necessity of Intercultural Communication.
8. Categorizing Cultures.
9. Arab Cultures.
10. Belarussian Culture.

### **7 семестр**

1. Education in Different Countries: Similarities and Differences.
2. Globalization.
3. English as a Global Language.
4. National Economic Policy.
5. National Identity and Stereotypes.
6. Belarussian National Identity.
7. Energy Crisis.
8. How Environmentally Friendly are we?
9. Energy Saving.
10. Human Rights and Contemporary Issues.
11. Customs Law Enforcement.
12. Customs Psychology.
13. Customs International Cooperation.
14. Customs Logistics.
15. Customs Integration Processes.
16. Etiquette and Manners in the Society.

## ОРГАНИЗАЦИЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ

При изучении учебной дисциплины используются следующие формы самостоятельной работы: подготовка к текущим занятиям; углубленное изучение темы; внеаудиторное (домашнее) чтение англоязычной литературы; выполнение лексико-грамматических упражнений; реферирование или аннотирование текстов; чтение и перевод профессионально-ориентированных текстов; подготовка к лексико-грамматическим тестам, контрольным или тестам; подготовка к устным (монологическим или диалогическим) высказываниям; просмотр видео или прослушивание аудио; подготовка к проектам; подготовка к написанию эссе; оформление творческого задания; подготовка к зачету и экзамену.

### **Содержание самостоятельной работы студентов (дневная форма получения высшего образования)**

Вид самостоятельной работы	Тематическое содержание и используемые источники	Количество часов
		4 сем.
Подготовка к текущим занятиям	Тема 1.1. Marital status. Men and women. Marriage for love or convenience. Family matters now and in the past. One-parent families. Divorce. Осн. литература: [2] Доп. литература: [3]	4 ч.
Оформление творческого задания	Тема 1.2. Living together. Social types of people. Friendship. Communication. Successful and poor communicators. Management and labour relations. Осн. литература: [2] Доп. литература: [3]	4 ч.
Подготовка к написанию эссе	Тема 1.1.2. Living together. Social types of people. Friendship. Communication. Successful and poor communicators. Management and labour relations. Осн. литература: [2] Доп. литература: [3]	4 ч.
	Тема 1.3.2. Looking for work. Steps to success. The hidden job market. Coping with unemployment. Business and businesses. What business are you in? Осн. литература: [2] Доп. литература: [3]	4 ч.
Подготовка к текущим занятиям	Тема 1.4. Keeping up-to-date. Hold the front page. Mass media. Quality papers and tabloids. News criteria. Sources of news. Radio, TV, Internet. Осн. литература: [6] Доп. литература: [4]	6 ч.
Просмотр видео или прослушивание аудио	Тема 2.1. British media. Video news (Euronews, CNN, BBC). British press. British radio and TV. Осн. литература: [6] Доп. литература: [4]	8 ч.
	Тема 2.1.2. British press. Video news.	6 ч.

	Осн. литература: [6] Доп. литература: [4]	
	Тема 2.1.3. Headline English. Video news. Осн. литература: [6] Доп. литература: [4]	6 ч.
Подготовка к проекту	Тема 1.1.5. Проект: составить список передач, которые будут интересны для просмотра. Доп. литература: [2]	8 ч.
Углубленное изучение отдельных тем учебной дисциплины	Тема 3.1.2. Customs Tariff Measures in International Trade. Повторение конструкций с неличными формами глагола (инфинитив) герундиальные и причастные формы в активе и пассиве: Non-Finite Forms of the Verb (General Information), The infinitive (Active, Passive, Perfect, Continuous), Infinitive Constructions (Object with the Infinitive, Subject with the Infinitive Constructions). Доп. литература: [3]	6 ч.
Подготовка к тесту	Тема 3.2.2. Non-Tariff Measures in International Trade. Повторение грамматического материала. Повторение конструкций с неличными формами глагола (герундий) герундиальные и причастные формы в активе и пассиве: The Gerund (Indefinite, Perfect). Осн. литература: [1] Доп. литература: [2], [4]	6 ч.
	Тема 3.3.2. Commodity Nomenclature. Повторение конструкций с неличными формами глагола (причастие) герундиальные и причастные формы в активе и пассиве: The Participle (Present Participle Active, Past Participle Passive). Осн. литература: [1] Доп. литература: [2], [4]	6 ч.
Подготовка к контрольной работе	Тема 4.3. Business leadership and national culture. Mixed Conditionals. Выполнение грамматических упражнений. Доп. литература: [1]	6 ч.
	Тема 4.5. Team building. Изучение вопросов об особенностях употребления wishes, Unreal Past, had better, would rather, I'd prefer; порядок слов. Инверсия и эмфатические конструкции. Выполнение лексических и грамматических упражнений. Доп. литература: [3]	4 ч.
Углубленное изучение отдельных тем учебной дисциплины	Тема 5.1. Business Letter Structure and Peculiarities. Доп. литература: [3]	4 ч.
	Тема 5.2. E-mail. Осн. литература: [1] Доп. литература: [2], [4]	4 ч.
	Тема 5.3. Simple Business Letters. Осн. литература: [1]	4 ч.
	Тема 5.4. Telephone Talks. Telegrams. Осн. литература: [2], [3]	4 ч.
	Тема 5.5. Inquiries and Replies to Inquiries. Доп. литература: [1]	4 ч.
Подготовка к зачету	Подготовка к монологической беседе в рамках выделенных тем для зачета.	16 ч.
<b>Итого в 4 семестре:</b>		<b>114 ч.</b>

Вид самостоятельной работы	Тематическое содержание и используемые источники	Количество часов
		5 сем.
Подготовка к написанию эссе	Тема 1.1.2. 21st' century lifestyles. Science. Technology. Computers and mobile phones. Future vision. Predictions that come true. Modern customs technologies. Осн. литература: [2], [6]	2 ч.
Подготовка проекту	Презентация своей любимой песни. С кратким пояснением о том, кто исполняет, какие темы затрагивает песня. Осн. литература: [4]	2 ч.
Подготовка к написанию эссе	Тема 1.3.3: Narrative essay. Написание эссе по заданной теме нарративного характера. Осн. литература: [4]	2 ч.
Подготовка к текущим занятиям	Тема 1.4.1. Natural and man-made disasters. Natural disasters classification. War and terrorism. Roots of war. Reasons for war. World wars. Contemporary war. Violent conflicts. Осн. литература: [4]	2 ч.
Реферирование и аннотирование текстов	Тема 1.4.2. War and terrorism. Развитие умения аннотировать и рефериовать общественно-политический и специальный тексты средней трудности в аудитории и в рамках самостоятельной работы на выделенные темы. Осн. литература: [1]	2 ч.
Подготовка к написанию эссе	Тема 1.4.3. Natural disasters classification. Структура письменной речи: Classification essay. Написание эссе по заданной теме. Осн. литература: [4]	2 ч.
Углубленное изучение отдельных тем учебной дисциплины	Тема 1.5.1. At the map of the world. Выполнение различного рода лексических заданий (restricted and freer practice). 2. Current geopolitical changes. Развитие навыков владения всеми видами чтения. Осн. литература: [2]	2 ч.
Чтение и перевод профессионально-ориентированных текстов	Тема 1.5.2: Countries and people political institutions: Belarus, the Russian Federation, Asian Countries. Перевод текстов. Осн. литература: [2], [3]	2 ч.
Подготовка к устным (монологическим или диалогическим) высказываниям	Тема 1.5.3. Countries and people political institutions: the UK, the USA, the EU. Совершенствование навыка вести беседу на английском языке, выражая определенные коммуникативные намерения. Осн. литература: [1], [4], [6]	2 ч.
Оформление творческого задания	Тема 1.5.3. Подготовка презентации, где нужно описать одну из стран. Осн. литература: [2], [3], [5]	2 ч.
Подготовка к текущим занятиям	Тема 3.1.1. Customs Control. Выполнение различного рода лексических заданий (restricted and freer practice). Осн. литература: [2], [3], [5]	2 ч.

Реферирование и аннотирование текстов	Тема 3.1.1. Развитие умения аннотировать и рефериовать специальный тексты средней трудности. Доп. литература: [1], [3]	2 ч.
Чтение и перевод профессионально-ориентированных текстов	Тема 3.1.2. Customs Payments. Совершенствование навыка передавать на иностранном языке содержание русского текста информационного характера. Доп. литература: [4]	2 ч.
Выполнение лексико-грамматических упражнений	Тема 3.2.1. Customs Information Technology. Выполнение различного рода лексических заданий. Доп. литература: [5]	2 ч.
	Тема 3.3.1. Customs Law. Выполнение различного рода лексических заданий. Осн. литература: [2]	4 ч.
Подготовка к зачету	Изучение необходимого практического и теоретического материала.	10 ч.
<b>Итого в 5 семестре:</b>		<b>40 ч.</b>

Вид самостоятельной работы	Тематическое содержание и используемые источники	Количество часов
		6 сем.
Оформление творческого задания	Тема 1.1.5. Necessity of intercultural communication. Подготовка видеопрезентации на одну из выделенных тем. Осн. литература: [2], [3]	2 ч.
Подготовка к проекту	Тема 2.2.7. American and Arab cultures. Проектный метод: «идеальный мир» одной из культур. Осн. литература: [5], [6]	2 ч.
Подготовка к текущим занятиям	Тема 2.1. Offers. Составление деловых писем. Осн. литература: [3,4]	2 ч.
Подготовка к текущим занятиям	Тема 2.2. Orders. Устный двусторонний перевод деловой беседы. Осн. литература: [3,4]	2 ч.
Подготовка к текущим занятиям	Тема 2.4. Delivery Stipulations. Перевод деловых писем. Осн. литература: [3,4]	2 ч.
Подготовка к текущим занятиям	Тема 2.6. Packing and Dispatch. Оформление и составление коммерческого письма. Осн. литература: [3,4]	2 ч.
Подготовка к текущим занятиям	Тема 2.7. Contracts. Составление деловых писем. Осн. литература: [3,4]	4 ч.
Подготовка к текущим занятиям	Тема 2.8. International Trade. Деловые переговоры в письменной форме (электронная почта). Осн. литература: [3,4]	4 ч.
Подготовка к экзамену	Изучение необходимого практического и теоретического материала. Вся необходимая и выделенная литература.	20 ч.
<b>Итого в 6 семестре:</b>		<b>40 ч.</b>

Вид самостоятельной работы	Тематическое содержание и используемые источники	Количество часов
		7 сем.
Подготовка к написанию эссе.	Тема 1.3.3. National identity and stereotypes. 2. Написание сочинения. Доп. литература: [1], [5]	2 ч.
Оформление творческого задания	Тема 1.4.2. Energy saving. Energy crisis. Подготовка презентации на экологическую или геополитическую тему. Выступление с презентацией. Осн. литература: [2], [6]	2 ч.
Подготовка к написанию эссе	Тема 1.5.3. Economic and social rights. Написание сочинения. Доп. литература: [5]	4 ч.
Подготовка проекта	Тема 3.3. Etiquette, manners in society. Подготовка видеопрезентации и ее защита в классе. Доп. литература: [1]	4 ч.
Подготовка к текущим занятиям	Тема 3.4. Changing perspectives in international management strategy. Выполнение различных заданий. Осн. литература: [3], [4]	4 ч.
Углубленное изучение отдельных тем учебной дисциплины	Темы 4.1.- 4.4. Составление деловой корреспонденции. Осн. литература: [3], [4]	8 ч.
Подготовка к контрольной работе	Повторение изученного материала и лексических структур. Осн. литература: [2], [3], [5], [6] Доп. литература: [1], [3], [4]	4 ч.
Подготовка к экзамену	Изучение необходимого практического и теоретического материала. Вся необходимая и выделенная литература.	12 ч.
<b>Итого в 7 семестре:</b>		<b>40 ч.</b>

## **КОНТРОЛЬ КАЧЕСТВА УСВОЕНИЯ ЗНАНИЙ**

Требования к обучающемуся при прохождении промежуточной аттестации:

1. Студент должен знать фонетику, лексику и грамматику английского языка, социокультурные нормы общения и деловой этикет.

2. Студент должен уметь вести общение на английском языке, читать и переводить тексты, воспроизводить услышанное, продуцировать высказывание, рефериовать тексты.

**Средства диагностики результатов учебной деятельности:**

учебные задания, аудирование, фронтальный опрос, коллоквиум, тест, собеседование, написание эссе, контрольная работа, интерактивные задания, дискуссия, письменное задание, монологическое высказывание, диалогическое высказывание, чтение и перевод текста, защита проекта, творческое задание, просмотр видео, беседа, контрольное задание.

Диагностика качества усвоения знаний проводится в форме текущего контроля и промежуточной аттестации.

Мероприятия текущего контроля проводятся в течение семестра и включают в себя следующие формы контроля: творческое задание, эссе, перевод, монологическое высказывание, письменное задание, коллоквиум, тест, контрольная работа, защита проекта.

Результат текущего контроля за семестр оценивается отметкой в баллах по десятибалльной шкале и выводится исходя из отметок, выставленных в ходе проведения мероприятий текущего контроля в течение семестра по следующей формуле:

$$TK = TK_1 + TK_2 + \dots + TK_n / n,$$

где  $TK_1, TK_2, \dots, TK_n$  – отметки за мероприятия текущего контроля,  $n$  – количество мероприятий текущего контроля.

Для обучающего, пропустившего мероприятие текущего контроля по уважительной причине, кафедрой устанавливаются дополнительные сроки.

Обучающемуся, пропустившему мероприятие текущего контроля без уважительной причины, выставляется 1 (один) балл за данное мероприятие.

Результат текущего контроля может быть повышен:

- за участие обучающего в научно-практических мероприятиях, учебно-исследовательской, научно-исследовательской работе студентов (конференциях, семинарах, олимпиадах, конкурсах, научных кружках и т.п.) по профилю учебной дисциплины (модуля) и может быть повышен до 10 баллов при достижении значимых результатов в этой работе;

- обучающийся в целях повышения отметки по любому мероприятию текущего контроля может воспользоваться правом на дополнительные образовательные услуги (платные консультации, платные дополнительные занятия). Количество и сроки пересдач с целью повышения отметки определяет кафедра.

Форма промежуточной аттестации – зачет, экзамен.

При проведении зачета применяется накопительная система оценки результатов учебной деятельности. Отметка «зачтено» выставляется обучающимся, которые по результатам текущего контроля получили не ниже 6 баллов.

Экзамен включает письменную и устную части:

*1. Письменная часть:*

- Письменный перевод текста таможенного содержания с английского на русский язык со словарем (объем текста 1000-1200 печатных знаков).

*2. Устная часть:*

- Передача на английском языке основного содержания текста проблемного характера (объем 2000-2200 н.э., количество незнакомых слов в неключевой позиции не более 7-8 %). Беседа по проблемам, затронутым в тексте.

- Ответ устной темы из перечня и беседа с преподавателем по данному вопросу.

Итоговая отметка по учебной дисциплине рассчитывается на основе результата текущего контроля за семестр и отметки, полученной за ответ по билету по формуле:

$$I = k \cdot TK + (1 - k) \cdot O$$

где  $I$  – отметка, полученная за зачёт, экзамен;  $k$  – весовой коэффициент текущего контроля, равен 0,5;  $TK$  – результат текущего контроля за семестр;  $O$  – отметка по десятибалльной шкале, полученная за ответ по билету.

Положительной является отметка выше 4 баллов.

## **ХАРАКТЕРИСТИКА (ОПИСАНИЕ) ИННОВАЦИОННЫХ ПОДХОДОВ К ПРЕПОДАВАНИЮ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

Основной формой образовательного процесса является практическое занятие. Структурными элементами практического занятия являются контроль усвоения учебного материала предыдущего занятия в форме текущего контроля, опрос материала, введение нового учебного материала, закрепление нового учебного материала, определение домашнего задания.

Наряду с практическими занятиями под руководством преподавателя используются следующие формы организации образовательного процесса: контролируемая самостоятельная работа студентов (чтение специальных текстов, поиск информации по заданной тематике, подготовка учебных материалов для устного высказывания и пр.).

В настоящее время приоритет отдается коммуникативности, интерактивности, аутентичности общения, изучению языка в культурном контексте, автономности и гуманизации обучения. Данные принципы делают возможным развитие межкультурной компетенции как компонента коммуникативной способности.

Целью обучения иностранным языкам является обучение свободному ориентированию в иноязычной среде и умению адекватно реагировать в различных ситуациях, т.е. общению. Значит, задача состоит в том, чтобы создать условия практического владения языком для каждого студента, выбрать такие методы обучения, которые позволили бы каждому ученику проявить свою активность и свое творчество.

Современные педагогические технологии такие, как проектная методика, использование новых информационных технологий, Интернет-ресурсов помогают реализовать личностно-ориентированный подход в обучении.

Формы работы с компьютерными обучающими программами на занятиях иностранного языка включают: изучение лексики; отработку произношения; обучение диалогической и монологической речи; обучение письму; отработку грамматических явлений.

Глобальная сеть Интернет создает условия для получения любой необходимой информации, находящейся в любой точке земного шара: страноведческий материал, новости из жизни молодежи, статьи из газет и журналов и т. д.

Студенты могут принимать участие в тестировании и в викторинах, проводимых по сети Интернет и т.д. Они могут получать информацию по проблеме, над которой работают в данный момент в рамках проекта.

Проектная деятельность также является методом активизации учебно-познавательной активности. Этому способствует высокая самостоятельность учащихся в процессе подготовки проекта. Преподаватель, выступающий координатором, лишь направляя деятельность студента, который исследует выбранную тему, собирает наиболее полную информацию о ней, систематизирует, полученные данные и представляет их, используя различные технические средства, в том числе, и современные компьютерные технологии.

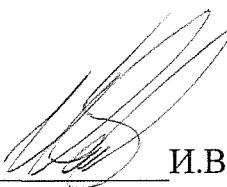
Работа над проектом – процесс творческий. Учащийся самостоятельно или под руководством преподавателя занимается поиском решения какой-то проблемы, для

этого требуется не только знание языка, но и владение большим объемом предметных знаний, владение творческими, коммуникативными и интеллектуальными умениями. В курсе иностранных языков метод проектов используется в рамках программного материала в разных темах. Работа над проектами развивает воображение, фантазию, творческое мышление, самостоятельность и другие личностные качества.

## ПРОТОКОЛ СОГЛАСОВАНИЯ УЧЕБНОЙ ПРОГРАММЫ С ДРУГИМИ УЧЕБНЫМИ ДИСЦИПЛИНАМИ СПЕЦИАЛЬНОСТИ

Название учебной дисциплины, с которой требуется согласование	Название кафедры	Предложения об изменениях в содержании учебной программы учреждения высшего образования по учебной дисциплине	Решение, принятое кафедрой, разработавшей учебную программу (с указанием даты и номера протокола) *
Таможенный контроль		кем	
Международное сотрудничество в сфере таможенного дела	Конституционного и уголовного права	кем	

Заведующий кафедрой  
конституционного и уголовного  
права,  
к.ю.н., доцент



И.В. Шахновская